



# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-400, 300-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1. kiadás 1960. november 18. 0 óra — perc

bb 1. fontos elektromos berendezések gyártását fejezték be a transvill gyárban - nyolc távkapcsoló szekrény terven felül az ózdi acélmű rekonstrukciójához

i ta/tr szb ki 1960. november 18.

a transzformátor- és villamoskészülékgyárat az idén a harmadik negyedévben eredeti tervén felül néhány meggazdasági szempontból is igen fontos elektromos berendezés elkészítésével bízták meg. az ózdi acélmű rekonstrukciójához például távkapcsoló szekrényekre, a láng gyár műszaki fejlesztéséhez nagyfeszültségű kapcsolószerkezetekre, a csepeli s- és féművek gépparkjának bővítéséhez pedig speciális áramváltókra volt szükség, soron kívül. a gyár vezetősége a dolgozókkal közösen szervezte meg a munkát.

a különleges feladatok megoldására mihelyenként brigádokat alakítottak, amelyeknek tagjai elhatározták, hogy a berendezéseket pontosan határidőre készítik és a költséget is csökkentik. a gyár nagyvezérlő műhelyében alakult két ilyen brigád az ózdi részére készült nyolc távkapcsoló berendezés gyártására új gazdaságos technológiát dolgozott ki. a forgácsolási munkák idejét például 30 százalékkal csökkentették úgy, hogy csucsasztérga helyett a gazdaságos revolverasztérgán munkáltak meg a berendezés alkatrészeit. a kovácsolóműhelyben a dolgozók néhány ötletes újítással elérték, hogy 20 százalékkal kevesebb anyagot használtak fel a vezérlőszekrényekhez. a szerelők úgy gyorsították meg munkájukat, hogy megtanították az egyedi elektromos berendezések szakszerű szerelésére kevesebb képzett tartsaikat is. a gyár dolgozóinak összefogásával a terven felüli berendezéseket pontosan határidőre elkészítette a transvill. már az elmúlt hónapban megérkezett ózdi a nyolc távvezérlő, pontosan szállították a láng gépgyári kapcsolókat és a csepeli áramváltókat, sőt az indiai exportra készülő aknaszállító berendezések vezérlőműveit is, amelyeket szintén terven felül kérték a gyártól. /mti/

mti belső hírek

2. kiadás

1960. november 18.

6 óra 05 perc

bb 2. narancs-szajruzs, francia kölni érkezett az illatszerboltokba

i ta/tr szb vg 1960. november 18.

az illatszerkereskedelem az év utolsó heteiben a tavalyinál nagyobb választékkal várja a közönséget, a belkereskedelmi miniszterium tájékoztatása szerint a hazai kozmetikai gyárak összesen 150.000 üveg különböző kölnivizet gyártottak, s külföldről is csaknem ugyanennyi üveg markás illatszer érkezik, a német demokratikus köztársaságtól például 26.000 üveg ugynevezett kzet-tás kölnit és 40.000 előre összekészített izléses ajándéksomagot vásároltak, ennek nagyrésze már a boltokban van. Lengyelországból és a szovjetunióból is érkeztek új kozmetikai cikkek, ilyen például a külföldön már ismert, krasznaja moszkva különleges kölniviz, amelyet a boltok díszes dobozban hoznak forgalomba.

a közkedvelt francia kölnik, ruzsok és más kozmetikai cikkek sem hiányoznak hiszen az idén a kereskedelem a tavalyinál 57 százalékkal többet szerzett be, többi ismert között a világhírű elisabeth arden kozmetikai cikkekkel bővült az illatszerboltok választéka, narancs- és rózsaszínű ruzsokból is több ezer érkezett a boltokba. /mti/

bb 3. a párt és a munkásmozgalom régi harcosai patronálják a 47 óbudai munkásszállást

i hi/sze szb sr 1960. november 18.

a 3. kerületben működő régi párttagok bizottsága és a tanácsnászeről kiküldött csoport legutóbb megvizsgálta az óbudai munkásszállások helyzetét, bár az üzemek által fenntartott 47 munkásszállásnak csak mintegy kétharmadat maradt fenn, a helyszíni szemlek alapján mégis azt az általános tapasztalatot szürték le, hogy ahol az üzem vezetői, a párt- és szakszervezeti szervek, valamint a tanács egészségügyi osztálya rendszeresen ellenőrzi a szállások helyzetét, ott az elhelyezett dolgozók körülményei kielégítőek, s megvannak a legfontosabb művelődési lehetőségek: könyvek, rádió, és egyébek, a legtöbb helyen azonban az említett szervek figyelme nem terjed ki a politikai nevelésre és a felvilágosító munkára.

/folyt.köv./

mti belső hírek

3. kiadás

1960. november 18.

6 óra 10 perc

bb 3. / a párt és a munkásmozgalom... folyt./- szb

pedig a kerületben jónéhány építőipari munkásszállás is van, amelyek pedig - a munkahelyek szétszórtsága miatt - szinte az egyedüli lehetőséget nyújtják a vidékről felkerült fiatal és idősebb munkások nevelésére, politikai tájékoztatására, a mulasztásnak számos helyen - mint kiderült - az a helytelen felfogás az oka, amely szerint a szállásoknak kizárólag a pihenés céljait kell szolgálnia, s az ismeretterjesztést és nevelést szolgáló előadások csak zavarnak az ottlakók nyugalmat.

a vizsgálat azonban nem egy jótalant talált arra, hogy a szállások egyáltalán nem tekintik tényszerűen, ha az illetékesek foglalkoznak velük, s lehetőséget adnak ismereteik gyarapítására a szállásokon is, a 3. kerületi tatarozó vállalat munkásszállásán nemcsak a dolgozók elhelyezését, hanem az ottani politikai munkát is kielégítőnek találta a vizsgálat, a vállalat vezetői havonta szállás-értekezletet tartanak, megbeszélnek az ottlakókkal elhelyezési, szórakozási és művelődési lehetőségeiket, s mindig módot találnak a politikai, világnézeti eszmecsereére is, a vállalat vezetősége előre meghatározott program szerint ismeretterjesztő előadásokat szervez a szállásoknak, az épületnek egyébként tanszolgája és külön könyvtára is van, s minden szobában szól a rádió, a szállás-felügyeletet is mintaszerűen oldották meg: a vállalat külön gondkötő alkalmaz, s az elszállásoltak ügyes-bajos dolgaiban a soraikból választott szállásbizottság intézkedik.

a vizsgálat során szerzett tapasztalatokkal a kerületi pártvégrehajtóbizottság is foglalkozott, s megbizta a régi párttagok bizottságát: a munkásmozgalom idős harcosaiból és a párt régi tagjaiból hozzon létre albizottságot a kerületi munkásszállások állandó patronálására, az észlelt hiányosságok megszüntetésére a kerületi tanács egészségügyi osztályának intézkedését kerik a szállások politikai neveléséhez pedig a körzeti pártszervezetek nyújtanak majd hathatósabb támogatást. /mti/

bb 4. szülők tanácskozása, észrevételeik, javaslataik az oktatási reformmal kapcsolatban

i vt/ke szb sr) 1960. november 18.

az oktatásügy továbbfejlesztésének irányelveiről kibontakozott széleskörű országos vita befejezéséhez közeledik, ebben a hónapban az iskolákban szülői értekezleteken mondtak el véleményüket, észrevételeiket, javaslataikat az edesanyák, edesapák, a szülők részvételével tartott megbeszélések, az értekezleteken elhangzott felszólalások arról tanuskodnak, hogy az edesanyák, edesapák egyetértenek a reform szükségességével és legfőbb irányelveivel.

a 4. kerületi kaffka margit általános leányiskolában a szülői anketon több hozzászóló hangoztatta például, hogy a munkára nevelés segítését a családi otthonban is fontos feladatnak kell tekinteni, a politechnikai oktatásról szóvatettek: helyes lenne, ha a lányokat sütesre, főzésre és egyéb házimunkákra is tanítanák a gyakorlati foglalkozásokon, egyöntetű volt a felszólaló szülőknek az a véleménye, milyen hasznos, hogy az iskolai elméleti oktatási összekapcsolják a fizikai munka megismertetésével, olyan kivanságok is elhangzottak, hogy jó lenne, ha fokozatosan valamennyi iskolára kiterjesztenék a politechnikai képzést, a szülők közül számosan vállalkoznak arra, hogy szakmai segítséget nyújtsanak a tanulóknak műszaki, gyakorlati képzéséhez.

a 15. kerületi kozak-teri általános iskola szülői értekezletén örömmel üdvözölték az edesanyák és edesapák a szakközépiskolák, valamint a felsőfoku ipari, mezőgazdasági, stb. iskolák létrehozásának tervét, nevezik szerint ez különösen a szakmunkás utánpótlás szempontjából nagyjelentőségű lépés, elmondották: a tanulók azért, hogy üzembe is eljárjanak és ott dolgoznak, közelebb kerülnek szüleikhez, jobban megbecsülik azok munkáját, jobban megértik a termelőmunka fontosságát, elhangzott olyan javaslat is, hogy meg kellene fontolni, nem volna-e jó, ha bevezetnék az általános iskolákban az erkölcsstan oktatását.

a 22. kerületi budai nagy antal gimnáziumba járó diákok szülei megerősítették azt az országosan egybehangzó tapasztalatot, hogy az öt plusz egyes oktatási rendszer bevált, alkalmas arra, hogy a fiatalokat iskolás korukban megfelelően előkészítse a gyakorlati életre, egy meghatározott szakma elsajátítására. /mti/

bb 5. sikkasztásért három évi és nyolc hónapi börtöni bc/hné szb sr) 1960. november 18.

zador gyöngyné, született babaty iren adminisztrátorként dolgozott a fővárosi mentékutáni szabóság egyik telepén, s munkakörében a pénztart is kezelte, a pénzkezeles közben kihasználta azt a helyzetet, hogy a vállalatnak a fővárosban sok telepe van, s ezen kei csak ritkán, és akkor is felületesen ellenőrizték, rendszeresen megdezsmaalta a pénztart oly módon, hogy a napi bevételt nem fizette be teljes egészében a vállalati számlára, egyes nyugtámasolatokat pedig elrejtett, másfel v alatt mintegy 80.000 forintot sikkasztott így, a jogtalanul szerzett pénzt szórakozásra fordította, időközben átszervezték az ellenőrzést, s akkor jöttek rá a nagyanyu visszaelesre.

a központi kerületi bíróság 3 évi és nyolc hónapibörtönré itelte zador gyöngynét, s kötelezte az okozott kar megtérítésére, a bíróság, tekintettel a tapasztalt nagyfoku hanyagságra, további büntetési eljárás kezdeményezése végett az iratokat visszaadta az ügyesszegnék. /mti/

bb 6. min dolgoznak az írók? - darvas józsef, dobozy imre, karinthy ferenc, mesterhazi lajos, ridég sandor, thurzó gabor, tatay sandor és veres péter nyilatkozata

i v/gk szb sr

1960. november 18.

neves magyar írókat keresett fel a magyar távirati iroda munkatársa és megkérdezte: min dolgoznak mostanában? az írók nyilatkoztak alkotó munkájuk „titkairól,,.

darva józsef:

- még a nyáron fejeztem be tanyatűz című dramámat, amely a nemzeti színház következő bemutatója lesz, darabom mai, falusi temat dolgoz fel, a szövetkezeti átalakulás problémájáról szól.

/folyt.köv./

mti belföldi hírek

6. kiadás 1960. november 18. 7 óra 55 perc

bb 6. /min dolgoznak... 1. folyt./- szb

a közeli napokban már megkezdődnek a próbák, ezenkívül egy regény-ciklus első kötetén dolgozom, amely a szépirodalmi könyvkiadónál lát majd napvilágot, a kötet egy falusi tanítóvalasztás történetében ábrázolja a 30-as évek értelmiségének kiszolgáltatottságát, az egész ciklus a két világháború között és után játszódik és a cselekmény eljut napjainkig.

dobozy imre:

- most forgatják új filmemet, egy mai, szerelmi történetet, amelynek eddigi elkészült jelenetei nekem tetszenek, ez persze főleg a rendezőnek - kovács andrásnak - és a színészeknek - elsősorban a két főszereplőnek, bessenyi ferencnek és bara margitnak - szóló elismerés. dolgozom egy szatirikus kötetén is, amelyet szeretnék még ebben az évben befejezni, a könyv címe: .....  
dolgozatok a kutyaról, persze nem a kutyaról derül ki mindaz, amit az egyes történetekből megtud az olvasó, hanem tulajdonosaikról....

karinthy ferenc:

- két dolog foglalkoztatott az elmúlt hónapokban, írtam egy kisregényt, amely a második világháborúban játszódik és megpróbáltam benne a fasizmus lelki anatómiáját ábrázolni, ezenkívül elkészültem egy szociográfiával, amelyben a lágymányos múltjával szemben a mai állapotokat vizoltam fel, szociográfiám része annak a gyűjtőmennynek, amely hazai kistükör címmel a szépirodalmi könyvkiadónál jelenik majd meg és amelyben számos magyar író - köztük illés béla, illyes gyula, nemeth lászló - szociográfiai riportokban beszámolnak az ország különböző részeiből mai életünkről, foglalkoztat még egy újabb kisregény-tema, amelynek megírásához a napokban látok hozzá.

molnárhazy lajos:

- regénnyel és szindarabbal foglalkoztam, a kettő alap gondolata, története azonos, az eredeti, novellának termett történet: egy szerelem és hazasság felbomlása, őt szereplő és mind az ötnégy igazsága van, a végső morál az lenne, hogy óvakodjunk a felületesség, egyszerűségektől, a dogmáktól, ha kész a regény, drámát írok belőle a vigszínháznak, a darab címe: a negylábú kutya, szeretném nyomtatásban látni őt szindarabomat, néhány egyfelvonásosomat és rádiójátékomat, együttesen egy drámai kötetet.  
/folyt.köv./

mti belföldi hírek

7. kiadás 1960. november 13. 6 óra 00 perc

bb 6. /min dolgoznak... 2. folyt./- szb

rideg sándor:

új regényt írok, egy fantasztikus történetet, arról szól majd a könyvem, hogy 8.000-10.000 év múltán milyen élet lesz a földön és mi minden történik a csillagokon, ahol az ember akkor már ott-honosan mozog, regényem az emberi boldogságról szól, szeretném ezáltal megvalósítani a régen halogatott, régen melengetett, kedves témámat is: írni egy ifjusági szindarabot, most minden erőmet igénybe veszi az a mintegy 320-340 oldal terjedelemtre szánt könyvem, amelyről az előtt szoltam és ezt szeretném szépen, jól megírni.

thurzó gabor:

- ha terveimről van szó, filmdramaturgi terveimmel kezdem, sok munka után végre tető alá hoztuk hegedűs zoltánnal és meszáros gyula ifjú rendezővel az ígért földje forgatókönyvet, - egy szocialista város épülésének és az új embernek drámáját, mint író is a film-mel kezdtem: szó van róla, hogy forgatókönyvet írok iványi ödön a püspök atyafisága című könyvéből, ezen kívül belefogtam - és lényegében el is készültem vele - a szegény című regényembe, egy furcsa, lealázó szerelmi viszony kapcsán a társadalmi erkölcsről, vezető értelmiségünk erkölcsi felelősségéről írok, a regény szintén a mai budapest és a szereplők körül, sorsukba szövődve ott van az a mai magyarország, amelyet a legjobban ismerek: a múltból átkerültek és a fiatalok egyaránt...

tatay sándor:

- szeretném a simon családról írott ciklusommal mielőbb elérni napjainkat, rendkívül nehéz feladat ez, hátra van még harminc esztendő, három vaskos kötet, ugyanakkor itt van szemem előtt mai életünk művekbe kívánczó ezerfélételetensége, sokat jartam a közelmúltban az új történelmi korszak küszöbén munkálódó, küszködő parasztok között, regényt kellene írni erről.... nem tudok gyorsan írni, ezért volt, hogy mostanában több cikket, irodalmi riportot írtam, ez egyszer úgy éreztem, inkább melegebben tudom érinteni az eseményeket és emellett nem szünök meg vesződni lelkiismeretemmel és örömmel egy mai tárgyú parasztragény kialakításán, bele is kezdtem már...  
/folyt.köv./

mti belföldi hírek

3 kiadás

1960. november 18.

6 óra 35 perc

bb 6. /min dolgoznak... 3. folyt./- szb

veres péter

- hozzá láttam a három nemzedék című regényciklus első és második kötetének átdolgozásához. át nézem a könyveket, ahol lehet, javítok és rövidítok. ugyanis a balogh-család története címmel 1961-ben mindhárom kötetem újból megjelenik a könyvnapon. ezenkívül török andrás című keretes elbeszélésben dolgozom. ebben a kötetben több elbeszélés szól egy azonos főhős - volt uradalmi béresgazda - életéről. mindezek mellett néhány cikket írtam, amelyek a különböző lapokban láttak napvilágot. /mti/

--

bb 7. a főváros tizenkét kerületében alakulnak meg az ifjú zenebarátok klubjai - vasárnap rendezik az első összejöveteleket

1 m/hné szb sr

1960. november 18.

a fővárosi tanács népművelési osztályának vednökségével, a pedagógusok szakszervezete, a nőtanács és az országos filharmónia közreműködésével a főváros tizenkét kerületében most alakulnak meg az ifjú zenebarátok klubjai. a klubok tagjai azok a 8-15 éves általános iskolások lehetnek, akik rendszeresen látogatják a munkásnevelők művelődési otthonaiban rendezett ifjúsági koncerteket és ki-  
löntek az iskolai ének-tanulásban. zenei továbbképzésük a hangversenyeken előadott zeneművek megvitatasán alapul, s összejöveteleikre látogatnak a filharmónia ösztöndíjasai és szólistái is, hogy elő-  
adjanak egy-egy számot és a zenéről beszélgessenek a fiatalokkal. egy-egy klubnak általában ötven tagja lesz, de minden gyermek hoz-  
tat egy vendéget magával.

az első klubösszejöveteleket vasárnap délelőtt rákoscsabán, rá-  
kospalotán és pestszécbeten tartják, s a továbbiakban óbuda,  
budaörs, kőbánya a 12. kerület, angyalföld, mátyásföld, pestlőrinc,  
budaörs és budafok fiataljai is megkezdik a foglalkozásokat. havon-  
tal egy alkalommal gyűlnek egybe, főleg a művelődési otthonokban,  
továbbá a tanács, a hazafias népfőnt, vagy a nőtanács erre alkal-  
mas helyiségeiben. a zenei évad végén tanulmányi kirándulást tesz-  
nek hazánk zenei multu helyeire. /mti/

--

mti belföldi hírek

9. kiadás

1960. november 18.

6 óra 15 perc

bb 8. először magyarul 1876-ban - tizenöt év alatt negyvenhét műből félmillió példány - lev nyikolajevics tolsztoj művei ma-  
gyarországon

1 di/gg szb sr

1960. november 18.

lev nyikolajevics tolsztoj magyarországon egyike a világiroda-  
lom legnépszerűbb klasszikusainak. a nagy orosz író „pályafutá-  
sa,, hazánkban több mint nyolc évtizeddel ezelőtt kezdődött, ami-  
kor 1876-ban családi boldogság című kisregényt folytatásokban  
közölte az akkori fővárosi lapok. néhány hónappal később a buda-  
pesti szemle is olvasói kezébe adta művet, az új, avatott for-  
ditás szentkirályi albert munkája volt. két évvel később, 1878-ban  
a gyulai pál szerkeztette olcsó könyvtár 54. köteteként könyvalak-  
ban is megjelent a családi boldogság.

így indult a magyar irodalomkedvelők és a nagy orosz író „ba-  
rátsgága,, amely ma sokkal elevebben él, virágzik. érdemes  
sorravenni a folytatás néhány állomását, például 1886-ot, amikor na-  
pvilágot látott a háború és béke első magyar kiadása. a premier  
érdekessége, hogy a művet nem orosz eredetiből, hanem franciából  
fordították. a kötetet azonban a tolmacsolás hibái ellenére is so-  
kan elolvasták és nagy lelkesedéssel köszöntötte a magyar irodalom-  
kritika is. terjedelmes bírálat és mellátás jelent meg például  
1887-ben az irodalom című folyóiratban és a magyar salonban, ahol  
reviczky gyula kritikáját közölték.

az irodalomtörténészek számoltartják azt az érdekességet, hogy  
1886-tól magyarországon már tolsztoj-kultuszról beszélnek, a  
nagy orosz író műveit tehát szívesen látták, olvasták. ugyanakkor  
a kultúra más ágaiban jóval előtünk járó nyugat csak 1886 után  
figyelt fel tolsztojra, de vogue az orosz regény című kötetének  
megjelenése után. itthon 1891-ben napvilágot látott a háború és bé-  
ke második kiadása, majd néhány más kiadkozás után 1928 és 1930  
között a gutenberg kiadó közreadta tolsztoj valamennyi művének ma-  
gyar fordítását.

a felszabadulás óta ugyszólván egyetlen év sem mult el a nagy  
orosz író irasainak megjelenése nélkül. az elmúlt másfél évtizedben  
összesen 47 tolsztoj mű látott hazánkban napvilágot, mintegy  
félmillió példányban és 1285 iv terjedelemben. az olvasóközön-  
ség érdeklődését mi sem bizonyítja jobban mint az, hogy a tolsztoj  
regényekből, novellákból 18 további kiadásra is szükség volt. a  
karenina anna hét alkalommal látott napvilágot, a feltámadást négy-  
szer adták ki a felszabadulás óta, a háború és békét ötször. az  
európa könyvkiadó egyébként 1959-ben megkezdte lev nyikolajevics  
tolsztoj művei sorozatát és az a szándéka, hogy néhány éven belül  
teljes gyűjteményt ad az olvasók kezébe. /mti/

--

bb. 9. több mint másfélmillió forintot takarítottak meg az ajkai timföldgyár és alumíniumkohó fiataljai

vid szf/te/gy

1960. november 13.

az ajkai timföldgyár és alumíniumkohó kiszistái az év elején elhatározták, hogy az idén másfélmillió forintot takarítanak meg korszerű munkamódszerekkel, új gyártási eljárásokkal, ezenkívül több más módon csökkentik az önköltséget, nemrég a kisz-kongresszus tiszteletére megtoldották vállalatukat száz ezer forinttal.

a jól szervezett versenybe az üzem ifjúmunkásai, technikusai, mérnökei egyaránt bekapcsolódtak. egyrésztük ujtóbrigádokba tömörült és értékes javaslatokat dolgozott ki. három fiatal mérnök például néhány idősebb műszakkal közösen a rosszabb minőségű szerek felhasználására tett használható javaslatot. javaslatuk bevezetése körülbelül hárommillió forint hasznot hoz. a kalkuláció szerint ebből az összegből nyolcszáz ezer forint jut a három fiatal mérnöknek. egy idősebb és egy fiatal mérnök tervei alapján készített automatikus öntésszint szabályzóval 104 000 forintos önköltségcsökkentést érhetnek el. a szocialista munka ifju brigádja címért indított vetélkedésben kis istván és horváth lajos bírálja értékes hulladékanyagokat mentett meg, társadalmi munkával gépeket javított ki.

az értékelésnél kitünt, hogy a kisz-fiatalok a több mint másfélmillió forintos felajánlást máris teljesítették. most újabb javaslatokkal álltak elő és előreláthatólag túlteljesítik vállalatukat.

/mti/

bb. 10. futószalagon öt perc alatt készülnek a villanytüzhelyek

vid te/gy/ki

1960. november 13.

a pápai elektromax gyárban az elmúlt években tökéletesítették a villamos háztartási készülékeket, az idén pedig a gyártmányok önköltségének csökkentésére fordítanak fokozott gondot. a mérnökök tervei szerint összehangolják az üzemeneszek munkáját, s ahol lehet automatizálással egyszerűsítik a munkafolyamatokat, mint a külföldi tapasztalatok bebizonyították, az önköltségcsökkentést, a termelékenység növelését elsősorban futószalagok felállításával segíthetik, ezért a gyár műszaki fejlesztésével megbízott szakemberek szerelőszalagokat építenek.

/folyt. köv./

bb. 10. /futószalagon öt perc alatt ... 1. folyt./ gy

az ország első villanytüzhely szerelőszalagját nemrégiben állították munkába.

az új berendezés két előszerelőszalagból, s ezek találkozási pontjától kezdve egy hosszabb futószalagból áll. meghajtására elektromos motorokat használnak, amelyek egyenletes sebességgel továbbítják munkahelyről-munkahelyre a tüzhelyeket. az előszalag egyik ágára felkerülő alkatrészekből állítják össze a háztartási készülék sítődobját, melegítőcsatornáit, a másik irányból érkező szállító berendezésen pedig a kapcsolókat és huzalokat illetszik egybe. a főszalagra már ugynevezett alkatrészcsoportok kerülnek, s ügyeskezi munkások szinte pillanatok alatt végleges formájában készítik el a tüzhelyeket. a szalagrendszer utolsó munkahelyén daruval emelik le a tüzhelyeket, s korszerű műszerekkel nyomban elvégzik az előírt műszaki próbákat.

a futószalagon csupán 25 ember dolgozik, de teljesítményükre jellemző, hogy öt perc alatt végzik el egy-egy tüzhely szerelését.

/mti/

bb. 11. sarkadon befejeződött a kenderáztatási idény - több mint száz kazal kenderkóró vár feldolgozásra

vid sl/te/gy

1960. november 13.

a délmagyarországi rostkikészítő vállalat sarkadi kendergyárában sikerrel fejeződött be az idei kendertermés áztatása. a tervezettnél mintegy nyolcszáz mázssával több, összesen csaknem 53 000 mázsa kenderkórót áztattak ki az őszi évadban. az áztatott kender több mint száz hatalmas kazalban tárolják és ezt a nagymennyiségű nyersanyagot folyamatosan dolgozzák fel.

/mti/

12. kiadás 1960. november 18. 10 óra 25 perc

bb. 12. ujitásokból egymilliónéyszázhuszezer forint megtakarítás a kőszegi ágyterítőgyárban

vid szf/te/gy 1960. november 18.

a kőszegi ágyterítőgyárban évről-évre emelkedik az ujitásokkal elért megtakarítások összege. 1957-ben 79 ujitási javaslatot bíráltak el, az ebből származó megtakarítás 603 000 forint volt, ebben az évben már 159 ujitási javaslatot fogadtak el, illetve vezettek be, ebből eddig 1 420 000 forint megtakarítást értek el.

a gyár három esztendő óta rendszeresen első az ország husz gyapjuipari üzemének ujitási versenyében, az üzem műszaki gárdája felkarolja az ujitók kezdeményezését, bátorítja az újon gondolkodókat, sok ujitás születik a fizikai dolgozók ötletéből, a műszakiak segítségével, nagy hasznát veszik az ujitók a rendszeres szakmai továbbképzésnek is, negyvenöten a textilipari technikumban gyarapítják tudásukat.

/mti/

bb. 13. két évre való ujjonnan feltárt szénvagyonnal kezdik a második ötéves tervet a tatabányai szénbányászati trösztnél

vid szf/te/gy 1960. november 18.

a tatabányai szénbányászati tröszt üzemében a gazdaságosság és a minőség figyelembevételével az idén jelentősen növelték a termelést, az év eleje óta csaknem 19 000 tonna szenet termeltek előirányzatukon felül és csökkentették a termelési költségeket is, a terv teljesítésével egyidejűleg valamennyi aknában gondosan felkészültek arra, hogy megalapozottan kezdhessenek a második ötéves tervhez, még az év elején számos intézkedéssel csaknem valamennyi bányában jelentősen meggyorsították a jóminőségű barnaszén telepek feltárását, ugyanakkor elegendő palánól gondoskodtak az erőművek részére, nagyarányú feltárást kezdtek például a 10-es, a 11-es, a 12-es és a 6-os aknában, a medencében az idén a tervezettnél háromezer méterrel többet, összesen hatvanezer méter folyosót hajtottak ki a művelésre váró területeken, mindezek eredményeként négy hónapra elegendő fejtésre előkészített munkahely áll a bányászok rendelkezésére, az új munkahelyeket úgy készítették elő, hogy a korszerű bányaművelés követelményeinek megfelelően: minél rövidebb uton szállíthassanak, minél több gépet állíthassanak munkába, a szénmedencében két évre elegendő feltárt szénvagyonnal kezdnek a második ötéves tervhez, de van olyan akna is, mint a 12/a, ahol már most több évre biztosítják a fejtésre alkalmas területet.

/mti/

8,20

26

13. kiadás 1960. november 18. 11 óra 35 perc

bb. 14. huszonkétmillió forint lakások tatarozására szegeden

vid te/gy/ki 1960. november 18.

szegeden az idén mintegy huszonöt lakóház külső homlokzatát tatarozták, színesre festették, a műemlékjellegű, vagy a városkép szempontjából jelentős épületekét pedig eredeti stílusuknak megfelelően állították helyre. Legutóbb a vállalat saját erőből restaurálta a száz évvel ezelőtt épült, műemlék-jellegű fekete-házat, romantikus stílusú díszítő-elemeit, párkányait, a hagyománynak megfelelően sárga alapon feketére festették, az utóbbi öt évben mintegy ötvenmillió forintot fordítottak a szegedi lakóépületek, lakások tatarozására, felújítására.

/mti/

bb. 15. pótolják elmaradásukat a borsodi építők

vid szf/te/gy 1960. november 18.

a borsod megyei építőipari vállalatnál jelenleg 208 munkahelyet tartanak nyilván, ezek közül 31 építkezés a vállalat központjától 50-100 kilométer távolságra van, így a műszaki vezetőknek az idén egyik legdöntőbb feladata volt az anyagszállítás megszervezése és a munkafegyver megerősítése a szétszórt építkezéseken, a nehéz fizikai munkát 150 nagy- és kisgéppel könnyítették meg.

a borsodi építőknek az idén az új üzemeken, szociális és kulturális létesítményeken kívül 1 117 lakást kell átadniuk, eddig több, mint hatszázat készítettek el, de anyaghiány, valamint az alvállalkozók késedelmessége miatt, csaknem 250 lakás átadásával elmaradtak tervüktől, az elmaradás pótlására a műszakiak új intézkedési tervet dolgoztak ki, a tőzsgárda pedig vállalta, hogy ott, ahol lehetséges, segíti az alvállalkozók munkáját, az építkezéseken most, hogy az anyagellátás javult, azért versenyeznek, hogy a hátralevő csaknem 500 lakást december 25-ig átadják.

már biztosították a jövő évi munkát is, miskolcon, ózdon és tiszaszederkény új városában 957 lakás építését kezdték meg, a növekvő lakásépítési feladatokat azonban a jelenlegi módszerekkel már nemigen tudják megoldani, ezért hozzáfogtak a termelői egység kohósálok középblokkos építési módszerhez, diósgyőrött 400 lakás építését már középblokkból kezdték meg.

/mti/  
8,30

11e

14. kiadás

1960. november 18.

11 óra 40 perc

bb. 16. felújították a kiskunhalas-kiskunfélféregyházi vasutvonalat  
vid szf/te/gy 1960. november 18.

a máv szegedi igazgatóságának területén határidőre befejezték az utóbbi évek egyik legjelentősebb pálya-felújítási munkáját, a kiskunhalas-kiskunfélféregyháza közötti vasutvonal korszerűsítését 46 kilométeres szakaszon, a talpfa helyett vasbeton aljat, erre a legnehezebb sulyu, ugynevezett góliát szint fektették le. igen takarékosan dolgoztak: a békéscsabai hézag nélküli vágány építések felcsodált sínekből kivágták a még jó állapotú 12 méteres darabokat, s 24 méteres sínekké hegesztették össze, ezeket is felhasználták a kiskunhalasi vonal átépítéséhez.

az új pályán körülbelül kétszeresére növelhető a tengelynyomás, a vonatok sebességét az eddigi 40 kilométerről hatvan-kilométerre lehet fokozni, ennek következtében a többi között számottevően megrövidül a békéscsaba-dombóvári sebesvonal menetideje, a felújított vasutvonal számos állomásán, megállóhelyén korszerűsítették a váróhelyiségeket, az utasellátást.

/mti/

bb. 17. több mint ezer martinász csökkentett munkaidőben dolgozik a diósgyőri acélműben

vid te/gy/ki

1960. november 18.

a diósgyőri Lenin kohászati művek acélmű gyárnegységében november elején tértek át az eddigi három műszakra négy műszakra, ez a gyár első üzem, ahol minden dolgozó csökkentett munkaidőben dolgozik, valamennyi martin- és elektroacéménél az olvasztók, a darusok, az öntőcsarnoki dolgozók, a kemencék művesek, összesen több mint ezer fizikai dolgozó és harminc műszaki dolgozik, a korábbi heti 43 óra helyett 42 órát.

az acélmű műszaki vezetői úgy szervezték meg a munkát, hogy az egy-egy kemencénél dolgozó három brigádból négy brigádot alakítottak, az új munkarend szerint egy-egy brigád nyolc órás műszakot dolgozik, s minden negyedik napja szabad, így egyik hónapban hét, másikon nyolc pihenőnap jut, a műszaki vezetők kijelölt naptárt szerkesztettek a brigádbeosztásoknak megfelelően, mind egyik olvasztó-brigád februárig előre tudja, mikor dolgozik, nappal, délután, éjszakai műszakon és mikor szabadnapos, az áttérésnél a rövidített munkaidőre az ugynevezett sűrű műszakot is elkerülték.

/folyt. köv./

S,40

15. kiadás

1960. november 18.

11 óra 35 perc

bb. 17. / több mint ezer martinász... 1. folyt./ gy

korábban ugyanis az volt a helyzet, hogy ha egy brigád éjszakai műszakon dolgozott vasárnap reggel végzett, de már vasárnap délután munkába kellett állnia, most műszakváltás esetén mindig van közben egy szabadnapja, a létszámkeret helyes felhasználásával az átszervezést úgy oldották meg, hogy a martin-acélmű gyárnál a létszáma alig néhány munkással növekedett.

a csökkentett munkahét bevezetése a martinások között osztatlan örömet keltett, a jó szervezés eredményeként az állás nem okozott termelékiesést, a diósgyőri martin-acélműnek az ózdi martin rekonstrukciója miatt az utolsó évtizedben az eddiginél is több acélt kell gyártani, hogy az ózdi kiesést pótolja, ennek a feladatuknak a négy műszakban dolgozó martinások becsülettel meg is felelnek, a hónap első felében a martin- és az elektroacélmű együtt, tervben felül mintegy ötezer tonna acélt gyártott.

/mti/

bb. 18. befejeződött a lakásépítés a thalmann utcai lakótelepen - december közepéig még bölcsődét, óvodát és üzleteket adnak át

i sb/sze/gy/vg

1960. november 18.

öt éve épül a főváros egyik nagy lakótelepe a fiastyuk utcánál, amelyet kétszáz ernst thalmannról, a német kommunista párt mártírhalált halt vezetőjéről neveztek el, az új városrészben az elmúlt három napon adták át az utolsó 80 lakást, s ezzel befejezték a lakásépítést a 41-es építőipari vállalat dolgozói, a lakótelepen összesen 2 250 lakást, 6 műtermes művészházat, két 12 tantermes iskolát és százszemélyes óvodát készítettek, december közepéig még egy ugyanekkora óvodát, 40 személyes bölcsődét és üzleteket adnak át, valamennyi új lakást a révész utcai erőmű távfűtő-hálózatába kapcsolt radiátorok fűtik, befejezték a termálviz-vezető hálózat szerelését is, a hálózat rövidesen 1 100 lakás fürdőszobájába juttatja el a széchenyi fürdő egyik gyógyforrásának melegvizét.

/folyt. köv./

S,55

R

16. kiadás 1960. november 18. 11 óra 40 perc

bb. 18. / befejeződött a lakásépítés... 1. folyt./ gy

a tarnaai rét és az egykori hulladéktelep helyén diszes homlokzatu, többszínűre festett 33 ház épült. a gyenge talaj miatt azonban csaknem valamennyi épületet hat-tíz méter hosszú vasbetoncölöpökre kellett állítani. különösen érdekes műszaki feladat volt a lakótelep nyolcemeletes magas-házának alapozása. a földbe vert betoncölöpök saját súlyuknál fogva tovább süllyedtek és eltűntek a laza, kavicsos altaljában. ezért cementes folyadékot „injekcióztak”, a földalatti kavicsrétegbe, s így az erős betonlappá szilárdult, amelyre már bátrán építhettek. a kivitelező vállalat dolgozói még sok értékes tapasztalatot szereztek az elmúlt öt év alatt. a munkát úgy szervezték meg, hogy a tél beköszöntéig tető alá kerüljenek az épületek. így egyetlen dolgozót sem kellett fagyszabadságra küldeni és sikerült kialakítani az építkezés állandó tőzsgárdáját, s fontosabb munkameneként a szakosított brigádokat. a tervezők is segítették a munkát a házak észszerű elrendezésével, amellyel a szokásosnál két-háromszor olyan eredményesen tudták kihasználni a toronydarukat és más berendezéseket, mint az egyedi építkezéseknél. az is sokat segített, hogy a hozzávetőlegesen azonos beosztású lakócsoportok építése egyszerűsítette a műszaki irányítást és a brigádok nagy gyakorlatot tudtak szerezni az ismétlődő munkafolyamatok elvégzésében. a tervezők, a kivitelezők és a beruházó szakemberek jó együttműködésének eredménye, hogy a lakótelepen minden épület a határidőre elkészült.

/mti/

bb. 19. „élő kirakatokat”, rendeznek a fővárosban - új gyorskiszolgáló osztályokat nyitnak az áruházakban - kis gépesített háztartás működik a csillag áruházban

i ta/hné/gy/vg 1960. november 18.

az ország minden részén, de főleg a fővárosban, az üzletek és az áruházak számos intézkedést tettek a nagy téli forgalom zavartalan lebonyolítására. budapesten a legtöbb áruházban november és decemberben új ideiglenes gyors, és önkiszolgáló osztályokat nyitnak, amelyek meggyorsítják majd a közönség vásárlását az ünnepeket megelőző forgalmas időkben. a három fővárosi testvéráruházban, a versenyben, az extrában és a csillagban, a legtöbb osztályon kiselveznek a régi nehézkes bútorokat, pulókat és helyettük könnyű fém, vagy favázás árutartókat, gondolatokat helyeztek el, amelyen a vevők maguk választhatják ki a keresett árut.

/folyt. köv./

9,02

MAK

R

17. kiadás 1960. november 18. 11 óra 45 perc

bb. 19. / „élő kirakatokat”, 1. folyt./ gy

a csillag áruház félmeleti galériáján a jövő héttől új idényjellegű ajándékosztály működik, ahol a vásárlók a kiválasztott árut mindjárt az eladónál fizethetik. az áruházban különben a méteráru és a konfekciósztály kivételével, mindenütt gyorskiszolgáló rendszert vezettek be. az áruház műszaki osztályán valódi kis gépesített háztartást rendeztek be, ahol az eladók a vevő kívánságára, mosás közben mutatják be a mosógépet, működtetik a parkett-kefélért és a különféle vasalókat. a turmix-gépeket, a darálókat és a kávéfőzőket is. a tervek szerint a jövő héttől a hanglemez osztályt is átrendezik. a vásárlók a kiválasztott lemezt fülhallgatón hallgathatják meg. így megszűnik a helyiségben az állandó zaj, ami a lemezek próbálgatásától keletkezett.

a verseny áruház emeletén az elmúlt napokban önkiszolgáló nyakkendő, sál és ajándékosztályt nyitottak, a földszinten pedig a vevők már maguk válogathatnak a kalapok és a kabátok között. az ünnepekre a három áruházban, a vevők kívánságára, minden árut mutató dobozba és színes celofán ajándéktasakban csomagolnak.

az úttörő áruház elsősorban a játékvásárra készül fel. a második emeletről kiköltöztették a sportosztályt és helyébe egész termet betöltő „játékosztályt”, rendeztek be. újítás, hogy minden játékot az ünnepek előtt díjmentesen házhoz szállítanak. az áruház földszinti bejáratánál már felépült a tél apó kunyhó, ahol megkezdtek a tél apó-figurák árusítását. november 28-tól december 15-ig különben - mint közölték - élő tél apó járja az úttörő áruház osztályait és feljegyzi a gyermekek kívánságát. a kálvin téri áruházban a régi ötszörösére bővítették a játékosztályt, az ajándék, a bördiszűrő és az illatszer-osztályt pedig gyorskiszolgálóvá alakították.

a kirakatrendezők is megkezdtek már a fővárosi boltok és áruházak kirakatainak átrendezését. sokhelyen már nagyognak a tél apó kirakatok. rövidesen „élő kirakat”, készül el a verseny áruházban, ahol például a állatzenekar ad koncertet és óriás tél apó ismerkedik a gyermekekkel. az idén a közkedvelt ózikek a kirakatok helyett a félmeleti gyermekruha-osztályon kapnak helyet. a csillag áruház kirakataiban hatalmas, áruval megtöltött sokágu csillagok forognak december első napjaitól, az úttörő áruházban tél apó száguld majd szputnyikon, a kálvin téri áruház kirakataiban pedig a játékok kelnek életre.

/mti/

9,10

MAK

N

18. kiadás

1960. november 18.

11 óra 50 perc

bb. 21. a mérnök-technikusképzésről tanácskozott a könnyűipari minisztérium kollégiuma

i sz/gg/gv/vg

1960. november 18.

az ipar fejlesztésének egyik fontos tényezőjéről, a felső- és középfokú káderkérdésről, az üzemekben dolgozó mérnökök, technikusok arányának alakulásáról tanácskozott a könnyűipari minisztérium kollégiuma.

a kollégium elé terjesztett jelentés megállapítja, hogy bár az elmúlt öt évben háromszázzal emelkedett a könnyűiparban dolgozó mérnökök száma, a munkásszám fokozottabb növekedése miatt a munkás-mérnök arány nem sokat javult. míg öt évvel ezelőtt tízezer munkásra 72 mérnök jutott, most 30 jut. ezzel sok többé országot megelőzünk, de a műszaki fejlesztés üteme hazánkban megköveteli, hogy még több mérnökkel rendelkezzenek üzemeink. ugyanez vonatkozik a technikusokra is. a műszaki egyetemeken végzetek aránya legjobb a papírban, ahol tízezer munkás mellett 134 mérnök dolgozik. viszont kevés a mérnök és a technikus is, a nyomda-, a bőr-, a cipő- és a ruhaiparban.

a könnyűiparban dolgozó mérnökök, technikusok 75 százalékánál a felszabadulás után szerzett képesítést, s viszonylag rövid szakmai gyakorlatuk szükségessé teszi a fokozott továbbképzést. mind a mérnökök, mint a technikusok nagy számban töltenek be vezetői munkakört. a mérnököknek 57, a technikusoknak 37 százaléka van vezető beosztásban, sok vezető a fiatal műszaki értelmiségiek sorából kerül ki. a beosztás szerinti vizsgálatnál arra a következtetésre jutott a kollégium, hogy a műszaki vezetőállások utánpótlása megfelelőnek látszik.

a következő öt éves terv időszakában 700 új mérnökre lesz szüksége a könnyűiparnak. a minisztériumhoz tartozó valamennyi iparág dolgozó körében nagy a tanulási vágy. a könnyűipari technikumokon most több mint kétezeren tanulnak. a következő két-három évben a mérnök-technikus arány a munkásokhoz viszonyítva jelentősen változik, tízezer munkást alapul véve, a mostani 237-ről 400 fölé emelkedik. az üzemek 84 egyetemistát és 71 technikumi hallgatót részesítenek társadalmi ösztöndíjban. a közeljövőben megszervezik a textilvegyész és a cipőipari szakmérnökképzést és a kollégium úgy határozott, azokban az iparágakban, amelyekben hazai mérnökképzés nem folyik, szorgalmazzák, hogy a külföldi egyetemeken, főiskolákon több helyet kapjanak a magyar hallgatók. megvizsgálják, milyen szakmákban indokolt a főiskolai jellegű technikusképzés. a kollégium tanulmányozza majd, hogy az egyes iparági technikumokon hogyan bővíthetnék az esti és levelező tagozatokat, illetve hol hozhatnák létre újabbakat, a jövőben nagyobb gondot fordítanak a mérnök- és technikus továbbképzésre, ennek megszervezését az iparigazgatóságokra bízták; máris jó tapasztalatok vannak a gyapjúiparban, ahol a műszakiek két éves továbbképző tanfolyamon vehetnek részt.

/mti/

9,25

19. kiadás

1960. november 18.

11 óra 45 perc

bb. 22. magyarországon 4548 moziban pereg a film - az idén száz község gazdagodik mozival

i/di/nj sr

1960. november 18./mti/

a magyar film utja kiállítás egyik statisztikai adata szerint a felszabadulás előtt mintegy 450 mozi működött hazánkban, közülük a legtöbb budapesten és a nagyobb városokban. a falvak népe alig látta a filmet. jelenleg 4548 moziban vetítenek filmeket; hatalmasat fejlődött a falusi mozi-hálózat.

az ország településeinek 87.4 százalékában ma már filmszínház működik. a vidéki mozi-hálózatot nagyjából az ötvenes években építették ki, a fejlődés azonban azóta sem állt meg. az egy évvel ezelőtti számok arról szólnak, hogy csupán az ország 411 kis-létszámú községében nem volt filmszínház. az elmúlt négy évben 617 új mozi nyitotta meg kapuit, s ez a szám nem végleges, mert nem tartalmazza azokat a filmszínházakat, amelyek az idén kezdtek vetíteni. ebben az évben ugyanis a vidéki városokban átadott mozikon kívül újabb száz községet kapcsolnak be a hálózatba.

az első időszakban az új filmszínházak építésére fordítottak nagyobb gondot. az elmúlt három évben azonban sokat tettek a meglévő mozik korszerűsítéséért is. először a városokban hozták rendbe a műszaki, technikai berendezések, épületek nagy részét, majd hozzák ezek a munkához a falvakban is. összesen mintegy 300 normál- és 400 keskenyfilmes mozit tataroztak, s mintegy 120, azelőtt keskenyfilmes mozit alakítottak át normál filmek játszására. az ország számos nagyobb községe ma már olyan filmszínházzal büszkélkedhetik, amelyet a városokban is megirigyelnének. a tatarozások, felújítások költségeinek jelentős részét az állam fedezi, ugyanakkor mind számottevő eredménye, hogy a megyei tanácsok, a társadalmi szervek és maga a lakosság is hozzájárult egy-egy új mozi felépítéséhez, vagy a meglévő filmszínház látogatóinak száma általában ugrásszerűen megnőtt. lyet egy év alatt majdnem 200 000-ról többen látogattak, mint az előzőt. ugyanez történt hercegszántón is, ahol egyik évről a másikra, a mozi átalakítása után, 113 százalékkal nőtt a nézőszám./mti/

9,35

mti belföldi hírek

20. kiadás

1960. november 18.

11 óra 50 perc

bb. 23. száz munkaegység a kisz-szervezetnek

vid/fm/rj fm

1960. november 18.

a körösvidéki termelőszövetkezetek és állami gazdaságok fiataljai jó munkával köszöntik a kisz.közeléző kongresszusát. főleg az őszi betakarításhoz nyújtanak sok segítséget. huszonnyolc termelőszövetkezetben társadalmi munkával 650 hold kukoricát törtek le és sokat segítenek az öregeknek is, a háztáji betakarításban is. új jelző is született ezekben a hetekben: „szerezzünk száz munkaegységet a kisz-szervezetnek az őszi betakarítás idején”, „eddig a dobozi petőfi, a gyulavári Lenin hagyatéka tsz és a négy nemzeti-ségű elék termelőszövetkezeti község kisz-fiataljai csatlakoztak a kezdeményezéshez és az így szerzett munkaegységek értékét könyvek és társasjátékok vásárlására fordítják./mti/

---

kk. 24. néprajzi és népművészeti emlékekkel disztik a falusi klubokat a pécsi járásban

vid/fm/rjfm

1960. november 18.

baranya falvaiban egymásután alakulnak a honismereti szakkörök, amelyek a községek történetét, a népiélet szellemi és tárgyi emlékeit kutatják, ismertetik meg a helybeli lakossággal. a pécsi járásban a szakkörök 15 klubot rendeznek be néprajzi és népművészeti emlékekkel. bogádon, romonyán, egerágon, szökéden, nagykozáron, átán, ujpetrén, vókányban évszázados, féltve őrzött kincseket - gazdagon himzett népviseleti ruhákat, szőtteket, régi faragott, festett butorokat, fából vagy agyagból készült háztartási eszközöket-adományoznak a lakosok klubok berendezésére, s a vitrinekbe. cserkuton kerti sándor, egerágon kutnyánszki géza, szökéden mozsgai anna, romonyán kovács istvánné és koricska jánosné a népi emlékek gyűjtésének lelkes szervezői. irányításukkal a honismereti szakkörök feljegyzik, magneto fonszalagra rögzítik az ősi dalokat, mondákat, népmeséket, táncokat, felkutatják a helységnevek eredetét, megírják, levéltári adatokkal ellenőrzik a falvak történetét, s összegyűjtik a délszláv és német nemzetiségű lakosok népi hagyományait is.

/folyt.köv./

K. Mész

9,43

mti belföldi hírek

21. kiadás

1960. november 18.

11 óra 55 perc

bb. 24. /néprajzi és népművészeti emlékekkel.....1. folyt./rj

a népi emlékekkel disztített, televízióval, rádióval, folyóiratokkal ellátott klubokban szívesen töltik estéiket a falvak lakosai, sőt mind gyakrabban itt tartják a családi ünnepeket is. romonyán például eredeti hangszerekkel kísért népi tömegtáncok felélevenítesével tartották meg a klubban egy kisz esküvőt./mti/

---

bb. 25. honismereti szakkör dolgozza fel a szabolcsi földvár történetét.

vid/fm/rj fm

1960. november 18.

honismereti szakkör alakult szabolcs községben. a szakkör 25 tagja feldolgozza a szabolcsi földvár történetét, hogy azt a szomszédos községek lakóival, elsősorban fiataljaival is megismertessék. a földvár történetét kiadványban is megjelentetik./mti/

---

bb. 26. egészségügyi intézmények két fejér megyei kastélyban

vid/fm/rj fm

1960. november 18.

fejér megyében a jövő évben újabb két kastélyt alakítanak át egészségügyi intézmény céljára. az enyingi kastélyban járási rendelőintézetet létesítenek. a mezőszilasi kastélyt szociális otthonná alakítják át./mti/

---

bb. 27. ifjúsági ház építését kezdték meg sopronban

vid/fm/rj fm

1960. november 18.

sopronban, ifjúsági ház építését kezdték meg, amelyben televíziós szoba, több szakköri helyiség, száz személy befogadására alkalmas előadóterem, könyvtár, olvasóterem várja majd a látogatókat. külön épületrészben lesz az ötszáz személyes színházterem, beépített színpaddal és normál filmvetítőgéppel. a két épületrész között üveg folyosó köti össze. a soproni fiatalok elhatározták, hogy az építkezéshez 500 000 forint értékű társadalmi munkával járulnak hozzá./mti/

9,43

Mész

✓

22. kiadás 1960. november 18. 12 óra — perc

bb. 28. értékes leletek kerültek elő szigetváron  
vid/fm/rj fm 1960. november 18.

1966-ban lesz négyszáz éve, hogy zrinyi miklós, a szigetvár ostroma után megmaradt maroknyi katonájával a romma lőtt, égő belső várból kirohant a százezer főnyi török seregbe. a magyar végvári vitézek hősiességét hirdető eseményre már készülnek szigetvár és baranya lakosai. a falvak, városok az idén 400 000 forintot szavaztak meg községfejlesztési alapjukból a vár rendb hozására, az ezzel párhuzamosan folyó régészeti ásatások segítésére. szigetváron a helybeli népfrontbizottság megalakította a vár baráti köret. ennek már több mint 300 tagja van, akik a pécsi janus pannonius múzeum irányításával rendszeresen segítik az ásatást, az adat-és leletgyűjtést. a dunántúli tudományos intézet a legújabb kutatások eredményei alapján ismertető könyvet jelentet meg 1966-ra, a török ostrom 400. évfordulójára.

a vár területén folyó régészeti kutatómunka is azt a célt szövegezte, hogy a török, majd a császáriak által többször elfoglalt, átépített vár jelenlegi maradványai mögött megtalálja a négy évszázaddal ezelőtti, zrinyi korabeli vár nyomait. az ideai ásatások már hoztak is figyelemreméltó eredményeket. megtalálták a vár földből épült északi falának cölöpmaradványait, továbbá az itteni talajrétegzésből azt is megállapították, hogy négy évszázaddal ezelőtt még egészen a vár külső falaig nyomult a mocsár vize. ennél is érdekesebb az északnyugati bastyaudvar előtt vont kutatókrok egy széles és mély vízesarok és a rajta átvezető fahíd cölöp maradványai — ami nem más, mint a zrinyi vezette védősereg utolsó menedékeként használt belső vár védőárka. minden valószínűség szerint a védőárkon belül — mai vár északnyugati bastya területén — állt a belső vár, amelybe visszavonult a megmaradt védősereg, majd zrinyivel az élen kirohant a védőárkot átszelő hidon, a külső várat már megszállva tartó törökre. azt a feltevést erősíti meg leonard aqissola-nak, császári szolgálatban álló olasz hadmérnöknek a várról 1639-ben készített térképe is, amely a belső várat ugyancsak ezen a helyen tételezi fel, továbbá e mellett szólnak azok a képiilet-alapok is, amelyekre a várnak ezen a részén korábban bukkantak rá.

felszínre hoztak az ásatások ezen a részen nagyobb mennyiségű, vasból, kőből készült és agyagból agyagolyót, emberi csontokat, török használati eszközöket, pipa-maradványokat is. a régészeti kutatómunkát még több évig folytatják./mti/

23. kiadás 1960. november 18. 11 óra 55 perc

bb. 29. november 25-én kezdődik a győri vasas fesztivál  
vid/fm/rj fm 1960. november 18.

a wilhelm pieck vagon- és guggyar szakszervezeti bizottsága az idén is megrendezi a győri vasas fesztivált. november 25-től 28-ig a vagongyár 16 művészeti és egyéb szakosportja mutatja be egész évi munkájának eredményét. a szocialista kultúraért érdeméremmel kitüntetett enekkar az angliai llangollenben juliusban megtartott nemzetközi dalostalalkozón előadott műsorát mutatja be. vendégszerepel a győri kislelud színház több művésze és a győri richards finomposztógyár enekkara is./mti/

bb. 30. több mint ezerhatszáz új taggal erősödtek a szabolcsi kistérszervezetek

vid/fm/rj 1960. november 18.

a szabolcs megyei kistérszervezetekben befejeződtek a vezetőség választó taggyűlések. ötszázötvenhárom alapszervezetben több mint tizenkilencezer fiatal részvételével a régi vezetők legtöbbször ismét megválasztották, de sok friss erő is került a vezetőségekbe, köztük fiatal mezőgazdászok, pedagógusok is. ez idő alatt tovább erősödött a szervezetek tömegkapcsolata is. több mint ezerhatszázan kerültek felvételüket az ifjusági szervezetekbe./mti/

b. 33. a kőrös vidéki falvakban egy-egy piaci napon 5000-7000 kiló baromfit vásárolnak fel a földművelésszövetkezetek

vid/ka/rj 1960. november 18.

a kőrös vidéki falvakban az esős és ködös időjárás ellenére élénke a piacok: a friss zöldség és gyümölcs mellett mind több sovány és hizott baromfit kínálnak eladásra a háziasszonyok. csanádapácán, tótkomlóson, szarvason és más kőrös vidéki falvakban egy-egy piaci napon 5000-7000 kiló baromfit vásárolnak fel a földművelésszövetkezetek megbízottai. a kínálatot figyelembe véve, novemberben és decemberben csak a haztaji gazdaságokból és az egyeni partakról 300 vagon sovány és kövér baromfi felvásárlására számítanak. különösen sok hizott-libat és kacsat értékesítenek a vidék háziasszonyai./mti/

mti belföldi hírek

kiadás 1960. november 18. 12 óra — perc

bb. 31. széleskörű kapcsolatot tart olvasóközönségével a jelenkor  
vid/fm/rj fm 1960. november 18.

harmadik éve jelenik meg pécsi irodalmi-művészeti folyóirata, a jelenkor, a folyóirat hasábjain 250 írónak, képzőművészeknek, kritikusnak jelentek meg munkái. a szerkesztőbizottság 50 írónal, képzőművésszel, zenésztával tart rendszeres kapcsolatot, közülük huszan pécsen, a többiek a dunántúli más helységeiben élnek.

a jelenkor munkatársai széleskörű kapcsolatot tartanak a folyóirat közönségével. rendszeresen találkoznak irodalmi estéken a bányai falvak lakosaival, a pécs városok munkásaival, a középiskolák szakköreinek tagjaival, a művelődési autóval felkeresik a különben nehezen megközelíthető apró bányai falvakat is. a képzőművészek a nyári hónapokban töltötték huzamosabb időt a termelősövetkezetekben, ahol a kibontakozó paraszti élet új, közösségi formáiról készítettek a jelenkor részére vázlatokat.

a jelenkor az írók egyes alkotásait könyvben is kiadja: nemrég jelentek meg bardosi németh jános és pakolitz istván verseskötetei, meg ez évben a könyvboltokba kerül kende sándor regénye és meszaros ferenc novellaskötete - szintén a jelenkor kiadásában. a jelenkor idén meghirdetett felszabadulási irodalmi pályázaton tünt fel thiery arpadnak „bokaig erő víz”, címmel rövidesen megjelenő kisregénye, amelynek dramatizált változatát a pécsi nemzeti színház is ebben az évadban bemutatja. /mti/

--

bb. 32. több mint huszezren hallgattak meg borsodban az első népf-

front előadásokat  
vid/fm/rj fm 1960. november 18.

a hazafias népfrent borsod megyei bizottsága az őszi és téli hónapokban öt előadásból álló tanfolyamot rendez a népfrent-bizottsági és a tanács tagok részére. a megye 362 községében az első előadásokat már megtartották és azokon több mint huszezren vettek részt. /mti/

10,25

--

mti belföldi hírek

25. kiadás 1960. november 18. 12 óra 05 perc

bb. 34. több mint kétmillió holdra elegendő hibridkukorica-vetőmagot készít elő a tiz hibridüzem

i/so/rj ká 1960. november 18.

az állami gazdaságok tiz nagy hibridüzemében teljes erővel folyik a beérkezett kukoricavetőmag szarítása, osztályozása és fémzárólása. eddig több mint 600 vagon jomindőségű vetőmag került zsákokba. baján, bolyon, hidashaton és a lajtahansági üzemben egyenként csaknem száz vagon vetőmagot készítettek elő a szállításra. jól kezdett az idén felelő mezőfalvi hibridüzem is, ahol 63 vagon tisztított és osztályozott magot fémzároltak.

a hibridmagot előállító nagyüzemekről összegyűjtött jelentés szerint az idén a tervezettnél lényegesen nagyobb mennyiséget, több mint 3000 vagon különböző fajta hibridkukoricát fémzárolnak, ami annyit jelent, hogy jövőre már több mint kétmillió holdra kerülhet hibridmag. a legnagyobb mennyiséget, mintegy 1700 vagont a bőtermő martonvásári 1-es fajtaból állítottak elő. jelentős mennyiségben kerül a termelőkhöz a közep korai fajta martonvásári 5-ös is, amellyel az idén főleg tolna és fejer megyében szereztek jó tapasztalatokat. kisebb mennyiségben hozzák forgalomba a martonvásári 39-es és 1-es hibridet.

a kedvezőtlen időjárás ellenére a magvak jomindőségük. a csirakepeség általában 95-99 százalékos, a tisztaság pedig megközelíti a 100 százalékot. /mti/

--

bb. 35. ezer munkaegységes családok a mezőheki táncsics termelősövetkezetben

i/vid/ka/rj 1960. november 18.

az országoshírű mezőheki táncsics termelősövetkezetben az idén is példamutató a gazdalkodás. rendszeresen 400-500 ember dolgozik a földeken s a szorgalmas munkának volt köszönhető, hogy az őszi betakarítás a befejezéséhez közeledik. kukoricájuk már biztos fedél alatt van, s mindössze kevés cukorrepájuk szedetlen még. a szövetkezeti gazdák keresete is a lelkiismeretes munkáról tanuskodik. jelenleg tízennégy család érte el, illetve haladta meg az ezer munkaegységet. besze sándor harmadmagával 1787 munkaegységet szerzett eddig, panyik sándornak és családjának pedig 1034 munkaegységet irtak be a könyvbe. az állattenyésztésben dolgozó tóth imre juhasz egymaga 1243 munkaegységet gyűjtött. az év hátralévő heteiben még gyarápodik a munkaegységek száma, s mert mezőheken a tavalyihoz hasonlóan 40 forint lesz egy-egy munkaegység értéke, igen szép jövedelmet, esetenként 70.000-80.000 forintot kapnak majd kezhez a szövetkezeti családok. /mti/

10,30

--

R

mti belföldi hírek

kiadás 1960. november 18. 12 óra — perc

bb. 31. széleskörű kapcsolatot tart olvasóközönségével a jelenkor  
vid/fm/rj fm 1960. november 18.

harmadik éve jelenik meg pécsi irodalmi-művészeti folyóirata, a jelenkor. a folyóirat hasábjain 250 írónak, képzőművészeknek, kritikusnak jelentek meg munkái. a szerkesztőbizottság 50 írónak, képzőművésszel, zenésztárral tart rendszeres kapcsolatot, közülük huszan pécsen, a többiek a dunántúli más helységeiben élnek.

a jelenkor munkatársai széleskörű kapcsolatot tartanak a folyóirat közönségével. rendszeresen találkoznak irodalmi estéken a bányai falvak lakosaival, a péremvárosok munkásaival, a középiskolák szakköreinek tagjaival, a művelődési autóval felkeresik a különben nehezen megközelíthető apró baranyai falvakat is. a képzőművészek a nyári hónapokban töltötték huzamosabb időt a termelősövetkezetekben, ahol a kibontakozó paraszti élet új, közösségi formáiról készítettek a jelenkor részére vázlatokat.

a jelenkor az írók egyes alkotásait könyvben is kiadja: nemrég jelentek meg bardosi németh jános és pakolitz istván verseskötetei, meg ez évben a könyvboltokba kerül kende sandor regénye és meszaros ferenc novellaskötete - szintén a jelenkor kiadásában. a jelenkor idén meghirdetett felszabadulási irodalmi pályázaton tünt fel thiery arpadnak „bokaig erő víz”, címmel rövidesen megjelenő kisregénye, amelynek dramatizált változatát a pécsi nemzeti színház is ebben az évadban bemutatja. /mti/

--

bb. 32. több mint huszezren hallgattak meg borsodban az első népf-

front előadásokat  
vid/fm/rj fm 1960. november 18.

a hazafias népfront borsod megyei bizottsága az őszi és téli hónapokban öt előadásból álló tanfolyamot rendez a népfront-bizottsági és a tanács tagok részére. a megye 362 községében az első előadásokat már megtartották és azokon több mint huszezren vettek részt. /mti/

10,25

--

mti belföldi hírek

25. kiadás 1960. november 18. 12 óra 05 perc

bb. 34. több mint kétmillió holdra elegendő hibridkukorica-vetőmagot készít elő a tíz hibridüzem

i/so/rj ká 1960. november 18.

az állami gazdaságok tíz nagy hibridüzemében teljes erővel folyik a beérkezett kukoricavetőmag szárítása, osztályozása és fémzárólása. eddig több mint 600 vagon jóminőségű vetőmag került zsákokba. baján, bolyon, hidashaton és a lajtahansági üzemben egyenként csaknem száz vagon vetőmagot készítettek elő a szállításra. jól kezdett az idén felepiült mezőfalvi hibridüzem is, ahol 63 vagon tisztított és osztályozott magot fémzároltak.

a hibridmagot előállító nagyüzemekről összegyűjtött jelentés szerint az idén a tervezettnél lényegesen nagyobb mennyiséget, több mint 3000 vagon különböző fajtájú hibridkukoricát fémzárolnak, ami annyit jelent, hogy jövőre már több mint kétmillió holdra kerülhet hibridmag. a legnagyobb mennyiséget, mintegy 1700 vagont a bőtermő martonvásári 1-es fajtaból állítottak elő. jelentős mennyiségben kerül a termelőkhöz a közep korai fajtájú martonvásári 5-ös is, amellyel az idén főleg tolna és fejér megyében szereztek jó tapasztalatokat. kisebb mennyiségben hozzák forgalomba a martonvásári 39-es és 1-es hibridet.

a kedvezőtlen időjárás ellenére a magvak jóminőségűek. a csiraképeség általában 95-99 százalékos, a tisztaság pedig megközelíti a 100 százalékot. /mti/

--

bb. 35. ezer munkaegységes családok a mezőheki táncsics termelősövetkezetben

i/vid/ka/rj 1960. november 18.

az országoshírű mezőheki táncsics termelősövetkezetben az idén is példamutató a gazdalkodás. rendszeresen 400-500 ember dolgozik a földeken s a szorgalmas munkának volt köszönhető, hogy az őszi betakarítás a befejezéséhez közeledik. kukoricájuk már biztos fedél alatt van, s mindössze kevés cukorrepájuk szedetlen még. a szövetkezeti gazdák keresete is a letkiismeretes munkáról tanuszkodik. jelenleg tízennégy család érte el, illetve haladta meg az ezer munkaegységet. besze sandor harmadmagával 1787 munkaegységet szerzett eddig, panyik sándornak és családjának pedig 1034 munkaegységet írtak be a könyvbe. az állattenyésztésben dolgozó tóth imre juhasz egymaga 1243 munkaegységet gyűjtött. az év hátralevő heteiben még gyarápodik a munkaegységek száma, s mert mezőheken a tavalyihoz hasonlóan 40 forint lesz egy-egy munkaegység értéke, igen szép jövedelmet, esetenként 70.000-80.000 forintot kapnak majd kezhez a szövetkezeti családok. /mti/

10,30

--

R

26. kiadás 1960. november 18. 12 óra 10 perc

bb. 36. háromszáz nő tanul a somogyi ezüstkalászos tanfolyamban  
i/vid/ka/rj 1960. november 18.

Somogy megyében az idén nyolcvan ezüstkalászos tanfolyamot rendeznek, figyelemreméltó jelenség, hogy míg az elmúlt esztendőben a nők egyáltalán nem vettek részt ebben az oktatási formában és tavaly is mindössze kettőn tanultak, az idén már több mint háromszáz asszony és leány szerez növénytermesztési és állattenyésztési szakismereteket. Somogyszil termelősövetkezeti közegében az ezüstkalászos tanfolyam mind a harmincöt hallgatója termelősövetkezésben dolgozó asszony, illetve leány./mti/

..-

bb. 37. hárommillió forint saját erejű beruházás a nagybanhegyesi zalka máte termelősövetkezésben  
i/vid/ka/rj 1960. november 18.

Bekés megye legjobb szövetkezeti gazdasága, a nagybanhegyesi zalka máte tsz, a télen 2.350 holdra gyarapodott. ez a növekedés újabb feladatok elé állította a tagságot, amely úgy döntött, hogy már az első évben megteremtik a megnövekedett szövetkezet anyagi alapjait. első lépésként kellő számú állat-férőhelyről gondoskodtak. a harminctagu építőbrigád egymásután hozta tető alá az új épületeket, amelyekhez egymillió saját égetési téglát használtak fel. többek között 280 szarvasmarha részére istállót, 800 férőhelyes serteshizlaldát, 85 férőhelyes fiáztatót, 6 000 baromfi részére ólat, továbbá hatvan vagon termény tárolására magtárt építettek. az ólakat, istállókat mind megtöltötték állatokkal. a nagyarányú építkezés, állatvasarlás komoly anyagi áldozatot követelt: erre a célra, valamint gépek vasarlására ez évben hárommillió forintot fordítottak. a korábban tervezett 62 forintos munkaegység-érték ezzel ugyan 10 forintra csökkent, de mint azt a közgyűlésen teljes egyetértésben megállapították, a beruházás már 1961-ben meghozza gyümölcsét. ekkor saját állományukból legalább 2000 sertest hizlalhatnak, tovább fejleszthetik tehenállományukat és sok tenyészállatot értékesíthetnek./mti/

..-

bb. 38. huszezer lakosu város egész évi cukorszükségletét fedezi a komárom megyei állami gazdaságok többletermése  
i/vid/ka/rj 1960. november 18.

A komárom megyei állami gazdaságokban az intenzívebb talajművelés, a fokozottabb gépesítés és a jobban szervezett munka eredményeként a kedvezőtlen időjárás ellenére jóval többet takarítottak be kapasnövényekből, mint amennyit terveztek. öt és felezer hold kukoricájuk 270 vagonnal adott többet, s 200 vagonnal több burgonyát szedtek fel. ugyanilyen kedvezőek az eredmények a cukornépánál, amelynek szállítását most fejezték be. az előirányzott 135 helyett átlag 175 mázsa termést hoztak, de volt olyan gazdaság, mint a perjespusztai, ahol 230 mázsa termést szedtek fel. a megye állami gazdaságai 600 holdról 240 vagon répát/terven felül az acsi cukorgyárnak. az ebből készített cukor egy huszezer lakosu városnak egész évre elegendő./mti/ adtak

27. kiadás 1960. november 18. 12 óra 05 perc

bb. 20. egész sor intézkedés a mávaut-nál - minden kocsit fűtenek télen, tranzisztoros rádiókat szerelnek fel a buszokban, fejlesztik a büfeszolgáltatást

i/hbj/gk/gy/vg 1960. november 18.

A mávaut a tél közeledtével folyamatosan rendbehozatja a távolsági buszokban a fűtőberendezést, úgyhogy minden kocsit fűtenek, s a többórás utazások idején nem kell majd fagyoskodni. jónéhány autóbuszon már korábban is volt rádió, ezek azonban gyakran recsegtek, elvezethetetlen volt az adás. éppen ezért a rádiókat az erre a célra jobban megfelelő tranzisztorosokkal cserélik ki. ha az utasok többsége nem kíván zenét vagy egyéb adást hallgatni, a rádiót kikapcsolják. eddig 11 vonalon - összesen 14 járaton - vezették be a büfeszolgáltatást. a közönség az utóbuszokon hűsítőitalt, előrecsomagolt uzsonnát vásárolhat. az utasok megszerették ezt a szolgáltatást, a mávaut vezetőinek tehát az a terve, hogy a jövő évben újabb távolsági vonalakon megszervezzék a büfeszolgáltatást.

A mávaut számol azzal, hogy a karácsonyi ünnepek idején, majd azt követően a téli hétvégeken igen nagy lesz a forgalom. erre már most felkészülnek. az ünnepek idején - az előzetes számítások szerint - a távolsági járatok megerősítésére 70-80 gépkocsit közlekedtetnek, s a külső telephelyeknek /vác, monor, szentendre, erd, zsámbék, dorog/ mintegy 40-50 gépkocsit adnak. a felkészüléshez tartozik az is, hogy elővételeben már november 21-től árusítanak jegyet a karácsonyi ünnepekre az egész téren. érdekes a következő kezdeményezés is: december 22-től 28-ig a nagyobb vidéki városokba olyan kocsikat is indítanak, amelyek budapestről megállás nélkül, közvetlenül jutnak el rendeltetési helyükre. ezzel a menetidőt sok vonalon lényegesen lehet majd csökkenteni, lesz ahol 20-25 perccel, de akad vonat, például a budapest-heves közötti járat, ahol 40 perccel rövidül meg a menetidő. amint az első hó lehullik, indulnak majd a megerősített és különjáratok a matraiba, mind farmotoros-kocsival. ezzel kapcsolatban a mávaut-nál elmondották: az intézmények, üzemek, iskolák, kisz-szervezetek helyesen teszik, ha jóelőre kérnek különjáratokat, mert minden valószínűség szerint igen nagy lesz majd az igény.

/mti/

28. kiadás 1960. november 18. 12 óra 10 perc

bb. 39. az idén olcsóbb a káposztaféle, mint az elmúlt év őszén  
i nj/gk/gy/ká 1960. november 18.

a nagyvasartelepre pénteken reggel 73 vagon és 58 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 4 vagon burgonya, 7 vagon vöröshagyma, 14 vagon fejeskáposzta, 6 vagon kelkáposzta, 7 vagon sárgarépa, 2 vagon gyökérzöldség, 2 vagon zeller, 1 vagon karfiol, 3 vagon süttők, 17 vagon alma, 1 vagon földimogyoró, 3 vagon tojás és 6 vagon vágottbaromfi.

a káposztafélék felhozatala hétről-hetre emelkedik. e héten hétfőtől péntek reggelig több mint 60 vagon fejeskáposztát szállított a fővárosba a termővidék: főképpen a hajduság és győr környéke. az árubeség eredményeként a fővárosi állami élelmiszerboltok a fejeskáposztát kilónként 0.80-1 forintért árusítják, míg a múlt évben ilyenkor 1.20-1.40 forint volt az ára. a piroskáposztát most kilónként 1.60-2, a múlt év ugyanezen időszakában 3.60 forintért adták. a kelkáposztát az állami boltok 1-1.30 forintért árusítják, a múlt év őszén 2.80-3.20 forint volt az ára.

/mti/

bb. 40. a Lottó nyerőszámai:

gk/gy/hk 1960. november 18.

14, 22, 48, 75, 81.

a 47. játékhetre 4 187 651 Lottószelvény érkezett a sportfogadási és Lottó igazgatóságához. egy nyerőosztályra ennek megfelelően 1 570 369 forint nyeresemény jut.

a sárospataki 2. rakóczi ferenc művelődési otthonban megtartott sorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

14, 22, 48, 75, 81.

/mti/

29. kiadás 1960. november 18. 16 óra 25 perc

bb. 41. gép irányítja a konzervkészítést, automatika szabályozza a vegyi folyamatokat - nagyjelentőségű automatikus vezérlőberendezés mintapéldánya készült el

t/ta/rj ki 1960. november 18.

az ipari üzemek automatizálását elősegítő új, nagyjelentőségű berendezés mintapéldányát készítették el az andód áramirányító gyárban. az új automatika pénteken délelőtt vizsgázott meghívott ipari szakemberek, kutatómérnökök előtt és nagy tetszést aratott. az ugynevezett folyamatszabályzó berendezés elsősorban a konzervgyárak és a vegyipari üzemek munkájának irányítására és szabályozására hivatott. ezekben a gyárakban a különböző készítmények sűrűségét, hőfokát, összetételét eddig kezdetleges gépekkel vagy emberi erővel szabályozták.

a most elkészített mágneses vezérlési automatika, amely a jövőre gyártandó próbasorozat mintapéldánya, minden ilyen feladatot ön-működően elvégez. az érzékelőfejek segítségével, amelyeket a különböző keverő, főző és sűrítő berendezésekbe építenek, állandóan ellenőrzi a folyamatokat és ha azok eltérnek az előírtól, az ugynevezett beavatkozó készülék segítségével automatikusan szabályozza. alkalmazásával - mint a kísérletek bebizonyították - a konzervgyártásnak csaknem minden folyamata automatizálható. kiszámították azt is, hogy csupán egy ilyen vezérlőberendezés az üzem termelésénységét több mint 10 százalékkal növelheti és a termékek minősége is javul. a gyár e fontos berendezésből jövőre már ötszázat készít./mti/

bb. 43. a német demokratikus köztársaság állami központi statisztikai hivatala elnökének látogatása Magyarországon

k/st/rkj ki 1960. november 18.

pénteken budapestre érkezett heinz rauch, a német demokratikus köztársaság állami központi statisztikai hivatalának elnöke a német szocialista egységpárt központi bizottságának tagja.

heinz rauch egyes statisztikai módszertani és szervezeti kérdésekben kíván a magyar statisztikusokkal tapasztalatcserét folytatni. a vendéget a ferihegyi repülőtéren a külügyminisztérium képviselői és a központi statisztikai hivatal vezetői fogadták./mti/

bb. 42. megjelent a szabócs-szatmári élet első száma

vid/fm/rj fm 1960. november 18.

megjelent a szabócs-szatmári élet első száma - a megyei tanács és a hazafias népfőnt kiadványa. a folyóirat első számába fókuszál istván, a megyei tanács vb. elnöke írt előszót./mti/

13,04

30. kiadás

1960. november 18.

16 óra 31 perc

bb. 44. időjárásjelentés

gg/rj

1960. november 18.

a meteorológiai intézet jelenti november 18-án, pénteken délelőtt 13 órakor:

sokfelé köd

európában csütörtökön a szovjetunió déli, nyugati és északi határvidékén, s továbbá finnországban és skandináviában, valamint angliában és franciaországban volt csapadékosabb az időjárás. a hőmérséklet napközben délnyugat-spanyolországban és dél-görögországban még elérte a plusz 20 fokot, viszont a közép-uralnál napközben is mínusz 20 fok alatti maradt.

házánkban csütörtökön változó felhős volt az ég, többfelé hullott kisebb eső. kékesen fehéres havasos, de csapadék mennyisége sehol sem haladta meg a 3 millimétert. a napsütés időtartama nyugaton 5-7 óráig, keleten 2 óráig kevesebb volt. a hőmérséklet napközben 7-12 fokig emelkedett, péntek reggelre pedig mínusz 1, - plusz 4 fokig hűlt le a levegő. talajmenti fagyot sokfelé észleltek.

budapesti csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 7.1 fok volt, a sokévi átlagnál 3.2 fokkal magasabb. pénteken 12 órakor budapesti hőmérséklet 8 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, alig változik.

várható időjárás szombat estig: változó felhőzet, sokfelé reggeli és délelőtti köd, néhány helyen ködszítálás, vagy kisebb eső. mérsékelt, változó irányú légáramlás. hajnalban talajmenti fagyok. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0-plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 7-10 fok között.

a duna vízállása budapestnél pénteken délelőtt 11 órakor: 245 centiméter./mti/

13,35

31. kiadás

1960. november 18.

16 óra 30 perc

bb. 45. a vízgazdálkodási társulatok második országos tanácskozása debrecenben

i/vid/ká/rj

1960. november 18.

pénteken debrecenben rendezték meg a vízgazdálkodási társulatok második országos tanácskozását, 150 társulati elnök, vízügyi szakember részvételével. a tanácskozáson megjelent tar imre, az mszmp hajdu-bihar megyei bizottságának titkára, dr. soós gábor, a földművelésügyi minisztérium főigazgatója. ambrus istvánnak, a hajdu-bihar megyei tanács vb elnökeinek megnyitóját követően imre, az országos vízügyi főigazgatóság főigazgatója számolt be a vízgazdálkodási társulatok eredményeiről és a mezőgazdaság fejlesztésében betöltött szerepéről. a társulatok életképességét, a helyi erőmozgósításában rejlő nagy lehetőségeket mutatja, hogy ma már 227 vízgazdálkodási társulat működik és 500 község határára kiterjedő érdekeltségi területük meghaladja a kétmillió holdat. e fiatal szervezetek működésük kezdete óta mintegy 400 millió forint értékű munkára vállalkoztak és ebből eddig 200 millió forint értékűt fejeztek be. a társulatok 140 millió forintot fedeztek közvetlen anyagi hozzájárulással, illetve természetbeni munkával. az összefogás eredményeként 2800 kilométer hosszú csatorna és vízfolyás rendezésével 750 000 holdon vált biztonságosabbá a mezőgazdasági termelés, 76 kilométer hosszú nyári gát építésével és felújításával 30 000 hold hullámtéri terület árvízvédelmét valósították meg. a vízgazdálkodási társulatok 18 000 holdon gondoskodnak az öntözőtelepek rendszeres üzemeltetéséről. harmincegy község lakossága törpe-vízmű társulatot alakított, ami 100 000 falusi lakos ivóvízellátását tette lehetővé.

az eddigi társulati munkák haszna, közepes terméshozamokat figyelembevéve, évi 60 millió forintra becsülhető. a továbbfejlődés biztató jele, hogy a társulatok újabb 5000 kilométer hosszúságú csatorna, kisvízfolyás rendezését, 72 kilométer nyári gát építését illetve felújítását vették tervbe. további 60 000 holdon készítik el az öntözéses gazdálkodáshoz szükséges csatornákat és műtárgyakat. összefogással husz község oldja meg az ivóvízellátás gondját. a helyi vízügyi munkákhoz ott adnak elsősorban nagyobb állami támogatást, ott építik meg az állami főműveket, ahol leginkább mutatkozik helyi kezdeményezés, ahol az érdekeltek sorompóba állítják saját erőforrásaikat.

/folyt.köv./

14,20

32. kiadás

1960. november 18.

10 óra 40 perc

bb. 45. a vizgazdálkodási társulatok.....1. folyt. jr

a vizgazdálkodási társulatok jelentőségére utal az a tény is, hogy a második ötéves terv ideje alatt az öntözéses gazdálkodásnak több mint 400 000 holdra tervezett kiterjesztését nem a nagy beruházást igénylő öntöző-főművek építésével, hanem elsősorban a már megépült öntözőművek jobb hasznosításával és a helyi vízforrások-adta lehetőségek kihasználásával kívánják elérni.

dégen imre előadását számos hozzászólás követte, majd husz társulati elnökök nyújtották át a „vizgazdálkodás kiváló dolgozója kitüntetését./mti/

..

bb. 46. kimentik a sántengerből a rizst csongrád megye termelőszövetkezetei

i/vid/ká/rj

1960. november 18.

csongrád megye termelőszövetkezeteiben az idén több mint kétezer holdon termesztettek rizst. azokban a gazdaságokban, ahol idejében beért a termés, mint az operjesi ifju gárda, a szegedi felszabadulás, a mindszenti lenin tsz-ben, már befejezték a céplést, máshol viszont, ahol elhúzódott a tavaszi vetés, a termés jelentős része még szabad ég alatt van. a cserebökényi népszabadság termelőszövetkezetben még fétezer hold termésének betakarításával kell megpróbálkozni. a munkát állandó esőzések zavarták, a rizsaratók valóságos sántengerben dolgoztak. a cséplés is akadózott, újból és újból le kellett csapolni a földeket, mert bokáig ért a víz. jelenleg hat gép csépel a szövetkezet földjén és a termés megmontésére derékas munkát végeznek a szövetkezetiek. a nagy sárban, láncotlappas erőgépekkel... hordják ki a cséplőgépektől a tetűszákokat a köves uthoz, ahol az ott várakozó gépkocsin rakják át. a terményforgalmi vállalat is segíti a közös gazdaságokat. bármilyen nedvességtartalmu rizst átvesznek és azt azonnal szárítják. a szegedi, a hódmezővásárhelyi és a szentesi szárítóüzemek teljes kapacitással dolgoznak./mti/

..

14, 30

33. kiadás

1960. november 18.

16 óra 35 perc

bb 50. a kedvezőtlen időjárás ellenére nagy iramban folytatódik a betakarítás, az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek nagy része befejezte a vetést - a földművelésügyi minisztérium tájékoztatója a mezőgazdasági munkákról

i cs/sze/vl ká

1960. november 18.

a csapadékos, ködös időjárás ellenére az elmúlt napokban országsszerte teljes erővel folytatták a betakarítást és az őszi szántás-vetést. a megyei tanácsok mezőgazdasági osztályáról érkezett jelentések szerint befejeződően van mindenütt a rizsarátás, a burgonyaszedés, a napraforgó betakarítása. a cukorrépa termőterületének 84 százalékáról, a kukorica termőterületének 73 százalékáról takarították be a termést. a kukoricatörésben zala megye jár az élen, ahol alig néhány százaléknyi területen van még kint a termés, ugyancsak fejér megyében még az 50 százalékot sem érték el. a továbbiakban, főként fejér megyében, tolna, komárom, vas és somogy megyében kell gyorsítani a betakarítás iramát. a kukoricaszár betakarításánál az alföldi megyék értek el legjobb eredményt, ahol már befejezéshez közel edik ez a munka. legnagyobb az elmaradás a dunántúlon és az északi országrészekén. a cukorgyárak november 14-ig 203.548 vagon cukorrépát vettek át a termelőkől. a cukorrépa betakarításánál általában gyorsítani kell a munkák ütemét. a napraforgó betakarítását szabolcs-szatmár és hajdu-bihar kivételével lényegében mindenütt befejezték. a rizscséplést továbbra is akadályozza a gyakori esőzés.

a kenyérgabonavetés területét az előző hetéhez képest nyolc százalékkal növelték országosan. az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek nagy része befejezte a vetést. vas megyében például 80 termelőszövetkezet teljesített a vetéssel. a legutóbbi jelentések szerint az őszi buza 75 százalékát vetették el országosan, ezzel és a rozsvetésekkel együtt a kenyérgabona ez évi vetési előirányzatát 80 százalékra teljesítették. legjobb munkát győr megyében végeztek, ahol már a 98 százaléknál tartanak. országos átlag feletti eredményt ezenkívül vas, veszprém, szolnok, továbbá bács-kiskun, heves, zala és komárom megyéből jelentettek. legjelentősebb az elmaradás borsod, baranya és tolna megyében, ahol az előirányzott területnek csak mintegy 60 százalékát vetették be.

az őszi vetésre előirányzott területnek 82 százalékát a tavasziak alá előirányzott területnek 35 százalékát szántották fel eddig.

/folyt.köv./

15.15.

M

mti belföldi hírek

34. kiadás

1960. november 18.

16 óra 41 perc

bb 50. /a kedvezőtlen időjárás ... 1. folyt./ vl

azokon a helyeken, ahol a vetéssel végeztek, a traktorok mindenütt megkezdtek az őszi mélyszántást, az erőgépek egy részét az elmaradt termelősövetkezetekbe csoportosították át, a gépállomások traktorainak 31 százaléka dolgozik jelenleg két műszakban.

a betakarítás és a szántás-vetés munkáinál továbbra is a legsürgősebb feladat az, hogy a kedvező idő minden percét felhasználva, teljes erővel dolgozzanak, a tapasztalatok szerint ugyanis minden óra halasztás most már jelentős veszteséget okozhat a betakarításra váró termésben, illetőleg veszélyezteti az őszi kenyérgabonavetési előirányzat teljesítését, a szakemberek legfőbb feladata, hogy a helyi viszonyoknak megfelelően gép- és munkaerő-csoportosítással segítsék az elmaradókat, s hogy a betakarítás végeztével felszabaduló területeken minél előbb jó magágyba kerüljön a gabona. /mti/

15.17.

bb 47. az egyesült izzó csaknem négyszáz dolgozója emberbaráti segítőkézségének eredménye: négy nap alatt 122 liter vér

ikf/kf/vl ki 1960. november 18.

az egyesült izzó orvosi rendelőjében ezen a héten a szokásosnál jóval nagyobb volt a forgalom, ezúttal azonban nemcsak a betegek, hanem az egészségesek is folkeresték az orvosokat, a vérellátó szolgálat szakembereit, az üzemi vöröskereszt szervezet felhívására ugyanis több mint ötszázan jelentkeztek, hogy egy alkalommal díjmentesen vért adjanak, a helyszíni vizsgálat után négy nap alatt csaknem négyszáz dolgozótól vettek vért, az egyesült izzó dolgozói emberbaráti segítő kézségének eredménye: 122 liter vér.

az üzemből egyébként évek óta mintegy 450 dolgozó jár rendszeresen véradásra, s az újabb négyszáz dolgozó közül is sokan jelentették be ilyen szándékukat.

az üzemi vöröskereszt, valamint a vállalat gazdasági és tömegszervezeti vezetői az önkéntes, díjmentes véradókat pénteken délután uzsonnával látták vendégül és itt köszönték meg áldozatvállalásukat. /mti/

15.30.

mti belföldi hírek

35. kiadás

1960. november 18.

16 óra 40 perc

bb 48. hatvanezer látogatója volt eddig a vasutas munkásvédelmi vándor kiállításnak

vid szf/tr/vl 1960. november 18.

sikerral járja az ország nagyobb városait a vasutasok munkásvédelmét bemutató vándorkiállítás, eddigi öt állomásán körülbelül 60.000-nen tekintették meg, a vasutas szakszervezet és a más igazgatóság rendezésében pénteken pécsen nyílt meg a kiállítás, amelyet az érdeklődők a hó végéig tekinthetnek meg. /mti/

bb 49. északdunántul legnagyobb erőműkazanját helyezték üzembe győrött

vid szf/tr/vl 1960. november 18.

az északdunántuli áramszolgáltató vállalat győri 1-es számú erőműtelepén pénteken új gőzfejlesztő kazán kezdte meg az üzemp próbát, építését 1959 márciusában kezdték meg azzal a céllal, hogy megjavítsák az erőteljesen fejlődő iparváros energiahelyzetét.

győrött ez az első korszerű porszéntüzelésű és egész északdunántulon a legnagyobb kazán, amelynek építése körülbelül 18 millió forintba került, üzemeltetéséhez a gyenge minőségű szénnek is megfelelnek, hatásfoka öt százalékkal jobb, mint a meglévő vándorrostélyos kazánoké, teljesítménye óránként 33 tonna gőz, aminek nagyrésztét a győri ipari üzemek jobb ellátására használják, a másik részével villamosáramot fejlesztenek, az új erőmű ví berendezés ezen kívül ezer kilowatt árammal az országos hálózatban segíti a téli csúcspogyasztást. /mti/

15.45.

M

bb 51. eredményesen gazdálkodtak a győr megyei termelőszövetkezetek - állapította meg a megyei tanácsülés

i vid ká/gg/vl

1960. november 18.

a győr megyei tanács pénteken ülést tartott, amelynek egyik napirendi pontjaként megbeszéltek a mezőgazdasági termelőszövetkezetek ezévi munkáját. az ülésen megjelent lombos ferenc, az mszmp győr-sopron megyei bizottság első titkára, a központi bizottság tagja, a beszámoló és a vita alapján megállapították, hogy győr-sopron megye termelőszövetkezetei mind politikai, mind szervezeti és gazdasági téren sokat fejlődtek. a termelőszövetkezeti pártszervezetek megalakulása óta helyesen érvényesült a kommunista példamutatás, a termelőszövetkezeti vezetők és a pártszervezetek vezetői között jó az együttműködés. megállták helyük a közös gazdaságok vezetésére megválasztott volt közép- és kisparaszatok, és lelkiismeretesen munkálkodnak a gazdaság fejlesztésén, a termelőszövetkezetekbe kihelyezett szakemberek is. helyesnek bizonyult, hogy a megye 242 termelőszövetkezete közül 190-ben bevezették a premizálási rendszert, ugyanakkor - állapította meg a tanácsülés - egyes esetekben túlzott volt a premizálás mértéke. rendezték a háztáji területek nagyságát is, bár a hegyvidékeken még mindig tapasztalható olyan eset, hogy a megengedettnél nagyobb területet adnak ki háztáji gazdaságként.

megállapította a tanácsülés, hogy az utóbbi évben helyesen alakult a növénytermesztés aránya és szép eredmények születtek az állattenyésztés fejlesztésében. a baromfi törzsállományt azonban nagyobb ütemben kell növelni. az előzetes felmérések alapján győr megye termelőszövetkezeteiben négy forinttal lesz magasabb egy munkagység értéke, mint az elmúlt évben, de alacsonyabb a tervezettnél. /mti/

bb 53. az országgyűlési képviselőcsoportok elnökeinek tanácskozása a parlamentben

k fm/vl

1960. november 18.

vass istvánnének, az országgyűlés alnökeinek elnöklétével pénteken az országház góbelin-termében megbeszélést tartottak az országgyűlési képviselőcsoportok elnökei, résztvett az ülésen dinyenyés lajos, az országgyűlés alnöke is. római sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke ismertette a képviselőcsoportok előtt álló feladatokat. a vitában felszólt galló ernő, gódor ferenc, kaszás lino, kozma józsef, laki istván, mokri páál, nagy károly, papp károly, dr. pongrácz kálmán, pütnoki lászló, straub gyula, varga gáborné, varga károly és dr. zsigmond lászló országgyűlési képviselő. /mti/

bb 52. a moszkvai nagy színház gertrudja budapest - irina arhipova találkozása magyar újságírókkal

t m/hné szb fm

1960. november 18.

irina arhipova, a moszkvai nagy színház kitűnő magánénekesnője jelenleg budapestben tartózkodik, s a carmenben és az aidában már bemutatkozott a budapesti közönségnek. pénteken ellátogatott az újságíró klubba és elbeszélgetett a magyar sajtó képviselőivel. a neves szovjet énekesnő elmondta, hogy gyermekkorában a rajzhoz és az énekléshez érzett tehetséget, s aztán úgy döntött, hogy beiratkozik az építészmérnöki karra. miközben mérnöki tanulmányait végezte, már a konzervatórium tagja is volt. diplomájának elnyerése után tervező intézetben dolgozott, s estéként énekelni tanult. végül mégis a muzsikával jegyezte el magát. a moszkvai nagy színház négy évvel ezelőtt szerződtette és ez idő alatt a színház repertoárjának minden mezzo-szeropét megtanulta. ezek között van erkel bánk bánjának gertrudja is - a szerep nagyon megtetszett neki és reméli, hogy majd budapestben is elénekelheti.

mostani vendégszereléséről elmondta, hogy nagyon örül a budapesti fellépések sikerének, s ez az öröm kétszeres, mivel jól tudék ezett meg budapesti partnereiről a carmen előadásán, különösen pedig kerkes jános karmesterről. dicsérte a turandot előadását is, a jóhangu énekeseket, a rendezést és a díszleteket egyaránt.

irina arhipova budapestről néhány napos pihenőre hazautazik moszkvába, majd kéthónapos olaszországi, ezt követően pedig szintén kéthónapos egyesült államok-beli vendégszerelésre indul. fellép többek között a metropolitan-ban és több szólókoncertet is ad. /mti/

bb 56. malév-járat indul róma

gk szb k

1960. november 18.

alig két hónappal azután, hogy közvetlen légijárat létesült budapest és párizs között, újabb malév-járat indul budapest - róma között. ezzel együtt a magyar légi közlekedési vállalat már 17 európai nagyvárossal tart fenn menetrendszerű, közvetlen légiösszeköttetést.

a malév első, ugynevezett induló járata november 18. 23-án repül róma-ba. a menetrendszerű római gép egyelőre hetenként egy alkalommal, minden szerdán reggel 8.10 órakor indul és 11.40 órakor érkezik róma-ba. visszafelé, ugyancsak szerdán 14 órakor indul a gép budapestre. /mti/

bb 54. kétszáz különféle szőnyeget mutattak be az első hazai szőnyegkiállításon

vid t/szf/-lm

1960. november 13.

a tatai szőnyeggyár, az ország legnagyobb szőnyegüzeme szépen fejlődik. tíz év alatt megkétszereződött dolgozóinak a száma és 124 százalékkal nőtt a termelése.

erről adott számot azon a kiállításon, amely négy napig volt nyitva a tatai kristály szállóban és pénteken zárult nagy sikerrel. az ország minden részéről érkeztek ide látogatók több mint 200féle mintájú, színű és típusú szőnyeget láthattak az első hazai szőnyegkiállításon. sok volt az egészen újonnan, a korszerű lakásberendezéshez illő mintájú szőnyeg, nagy tetszést arattak a külföldön igen keresett kézi csomózású perzsaszőnyegek. bemutatták a korábbi finomabb technológiai eljárással készülő, rövidesen forgalomba kerülő, ugyancsak nagaszott szőnyegeket is. /mti/

bb 55. kedvezőbbek a feltételek az elmaradt mezőgazdasági munkák pótlására - somogyban 2000 fogatos vetőgép dolgozott - atkárban több búzát vetették a tervezettnél

vid ö kz/-lm ká

1960. november 13.

az utóbbi csapadégmentes napokban a mezőgazdasági üzemek dolgozói az összes rendelkezésre álló eszköz összpontosításával igyekeztek kihasználni a kedvező lehetőséget az elmaradt vetések pótlására, a betakarítás meggyorsítására.

somogy megyében, ahol még 30.000 hold vetetlen a gépek még csütörtökön sem boldogultak a felázott talajokon. a fogatos vetőgépeket azonban már igen jól lehetett használni. a beérkezett jelentések szerint csütörtök reggeltől több mint 200 fogatos vetőgép dolgozott a megye különböző részein. a homokosabb talajú vidékeken mintegy 500 traktor ismét bekapcsolódott a munkába. a legtöbb közös gazdaságban az összes családtagok a földeken szorgoskodnak. a somogyi petőfi termelőszövetkezetben az elmúlt két napon 20 fogatos vetőgép dolgozott a határban, hogy a csapadégmentes időt kihasználva a még hátralévő 150 holdon is földbe tegyék a búzát. vannak a megyében olyan termelőszövetkezetek, mint a siójutói búzakereskedés, ahol már minden munkával végeztek, s most a szomszédos ádándi közösgazdaságban segítenek a vetéssel megkezdett munkában. a vetéssel végzett állami gazdaságokból is a termelőszövetkezetekbe irányítják a felhasznált gépeket. a balatonszabadi új élet termelőszövetkezet például a balatonújvári állami gazdaság segítségével fejezte be a vetést.

/folyt. köv./  
16.35.

bb 55. /kedvezőbbek a feltételek... folyt./- szb

meggyorsult a betakarítás is, a megyében még 35.000 hold kukorica töretlen, de a szövetkezeti gazdák most valósággal megrohmozták a kukoricaföldeket: csütörtökön is, pénteken is mintegy 10.000 szövetkezeti gazda dolgozott a kukoricaföldeken.

bács megyében ugyancsak jelentősen csökkent az elmaradás az elmúlt két napon. a fogatok ezrei, a megye egyes vidékein pedig már gépek is dolgoznak a felszikkadt földeken. ha mindenütt egyforma áldozatkészséggel és felelősségérzettel használnák ki a kedvező napokat legfeljebb hat nap alatt az egész megyében befejeződne a vetés, sajnos éppen a legjobban elmaradt vidékeken tapasztalható még mindig kényelmetlenség. amíg kunbaja községben például a vetést csakugy, mint a betakarítást teljes egészében befejezték, a szomszédos, azonos talaj és éghajlati adottságú madaras község határában a tervezett területnek mindössze ötven százalékán vetették el a gabonát. sokkal jobb a helyzet az egyébként ugyancsak elmaradt bajai járásban. itt az időjárás kedvezőbbre fordultával komoly törekvés tapasztalható. a munkára alkalmas időben, szinte azonnal 1200 fogatos vetőgép kezdte meg a munkát, a magasabb fekvésű földeken pedig megjelentek a gépek is.

győr-sopron megyében az esőtlen napokban előrehaladt a munka abban a néhány községben is, ahol vagy szervezatlenség, vagy az időjárás miatt még adósak voltak a vetésterv teljesítésével. a lehetőséget kihasználva sokhelyütt - például a sopronnémeti, lipóti, kisbajcsi, tárnokréti termelőszövetkezetben általában 2-5 százalékkal a tervezettnél is nagyobb területen vetnek kenyérgabonát.

a heves megyei atkár község szövetkezeti gazdái földbe tették már őszi vetőmagvakat. búzából 900 holdat terveztek, azt azonban most még 31 holddal megtoldották. az eredmények mögött a szövetkezeti tagok jól szerveztek, áldozat munkája rejlik. még az esős idő beállta előtt előkészített talajokon sokszor két pár lovat kellett összefogniuk egy-egy kisebb vetőgép vontatására. /mti/

M

bb 54. kétszáz különféle szőnyeget mutattak be az első hazai szőnyegkiállításon

vid t/szf/-lm

1960. november 13.

a tatali szőnyeggyár, az ország legnagyobb szőnyegüzeme szépen fejlődik. tíz év alatt megkétszereződött dolgozóinak a száma és 124 százalékkal nőtt a termelése.

erről adott számot az országkiállítás, amely négy napig volt nyitva a tatali kristályszállóban és pénteken zárult nagy sikerrel. az ország minden részéről érkeztek a kiállításhoz több mint 200féle mintájú, színváltó, típusú szőnyeget láthattak az első hazai szőnyegkiállításon. sok volt az egészen újvonalú, a korszerű lakásberendezéshez illő mintájú szőnyeg. nagy tetszést arattak a külföldön igen keresett kézi csomózású perzsaszőnyegek. bemutatották a korábbinál finomabb technológiai eljárással készülő, rövidesen forgalomba kerülő, ugyanevezett ragasztott szőnyegeket is. /mti/

bb 55. kedvezőbbek a feltételek az elmaradt mezőgazdasági munkák pótlására - somogyban 2000 fogatos vetőgép dolgozott - atkárön több búzát vetettek a tervezettnél

vid ö kz/-lm ká

1960. november 13.

az utóbbi csapadégmentes napokban a mezőgazdasági üzemek dolgozói az összes rendelkezésre álló eszköz összpontosításával igyekeztek kihasználni a kedvező lehetőséget az elmaradt vetések pótlására, a betakarítás meggyorsítására.

somogy megyében, ahol még 30.000 hold vetetlen a gépek még csüttörtökön sem boldogultak a felázott talajokon. a fogatos vetőgépeket azonban már igen jól lehetett használni. a beérkezett jelentések szerint csüttörtök reggeltől több mint 2000 fogatos vetőgép dolgozott a megye különböző részein. a homokosabb talajú vidékeken mintegy 500 traktor ismét bekapcsolódott a munkába. a legtöbb közös gazdaságban az összes családtagok a földeken szorgoskodnak. a somogyi és pécsi termelőszövetkezetben az elmúlt két napon 20 fogatos vetőgép dolgozott a határban, hogy a csapadégmentes időt kihasználva a még hátralévő 150 holdon is földbe tegyék a búzát. vannak a megyében olyan munkával végzett zetek, mint a síójuji búzakalás, ahol már minden munkával végeztek, s most a szomszédos ádánd községben segítnek a vetéssel megkészség rákóczi termelőszövetkezetnek. a vetéssel végzett állami gazdaságokból is a termelőszövetkezetekbe irányítják a felcsúsgéssé vált gépeket. a balatonszabadi új élett termelőszövetkezet például a balatonújhegyi állami gazdaság segítségével fejezte be a vetést.

/folyt. köv./  
16.35.

bb 55. /kedvezőbbek a feltételek... folyt./- szb

meggyorsult a betakarítás is, a megyében még 35.000 hold kukorica töretlen, de a szövetkezeti gazdák most valószínűleg megrohmozták a kukoricaföldeket: csüttörtökön is, pénteken is mintegy 10.000 szövetkezeti gazda dolgozott a kukoricaföldeken.

bács megyében ugyancsak jelentősen csökkent az elmaradás az elmúlt két napon. a fogatok ezrei, a megye egyes vidékein pedig már gépek is dolgoznak a felszikkadt földeken. ha mindenütt egyforma áldozatkészséggel és felelősségérzettel használnák ki a kedvező napokat legfeljebb hat nap alatt az egész megyében befejeződne a vetés, sajnos éppen a legjobban elmaradt vidékeken tapasztalható még mindig kényelmetlenség. amíg kunbaja községben például a vetést csakugy, mint a betakarítást teljes egészében befejezték, a szomszédos, azonos talaj és éghajlati adottságú madaras község határában a tervezett területnek mindössze ötven százaléka vetették el a gabonát. sokkal jobb a helyzet az egyébként ugyancsak elmaradt bajai járásban. itt az időjárás kedvezőbbre fordultával komoly törekvés tapasztalható. a munkára alkalmas időben, szinte azonnal 1200 fogatos vetőgép kezdte meg a munkát, a magasabb fekvésű földeken pedig megjelentek a gépek is.

győr-sopron megyében az esőtlen napokban előrehaladt a munka abban a néhány községben is, ahol vagy szervezatlenség, vagy az időjárás miatt még adóssak voltak a vetésterv teljesítésével. a lehetőséget kihasználva sokhelyütt - például a sopronnémeti, lipóti, kisbajcsi, tárnokréti termelőszövetkezetben általában 2-5 százalékkal a tervezettnél is nagyobb területen vetnek kenyérgabonát.

a heves megyei atkár község szövetkezeti gazdái földbe tették már őszi vetőmagvakat. búzából 900 holdat terveztek, azt azonban most még 31 holddal megtoldották. az eredmények mögött a szövetkezeti tagok jól szervezett, áldozat munkája rejlik. még az esős idő beállta előtt előkészített talajokon sokszor két pár lovat kellett összefogniuk egy-egy kisebb vetőgép vontatására. /mti/

bb 57. Erdei Ferenc nyilatkozata az Akadémia alapszabályának módosításáról és az Akadémia feladatairól

1 ms/gg szb fm

1960. november 18.

A minisztertanács legutóbbi ülésén jóváhagyta az Akadémia módosított alapszabályát. Ezzel kapcsolatban Erdei Ferenc, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkára a következőket mondta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- a népköztársaság elnöki tanácsa ez év októberében hozott törvényerejű rendeletében újból meghatározta az Akadémia feladatait. Szükséges volt ez azért, mert az Akadémia 1949-ben történt újjászervezése óta jelentősen módosult az Akadémia tevékenységi köre, főképpen annak következtében, hogy a minisztériumok hatáskörébe tartozó tudományos intézetek egész hálózata fejlődött ki és az érdeklődött minisztériumok megszervezték a maguk intézeteinek irányítását is. Lényeges körülmény továbbá, hogy a minisztertanács közvetlen tanácsadó szerveként létrehozta a tudományos és felsőoktatási tanácsot, amelynek feladata, hogy összehangolja az egész magyar tudományos életre kiterjedően az Akadémia és a minisztériumok körében folyó tudományos tevékenységet.

- a törvényerejű rendelet világosan meghatározza az Akadémia feladatát. Ez „a tudományok művelése, ennek érdekében a kutatások szervezése, irányítása és összehangolása az elméleti és kísérleti alapkutatások, valamint az alkalmazott tudományok körében folytatott elvi jellegű kutatások terén.”

- ezt az Akadémia feladatára vonatkozó elvi jelentőségű módosítást természetesen bele kellett dolgozni az Akadémia alapszabályába. Ezenkívül az Akadémia áprilisban tartott közgyűlésének határozatai is szükségessé tették, hogy az alapszabály némely szakaszát módosítsuk. Ezek a módosítások tehát az évről-évre szerzett tapasztalatok érvényesítését jelentik az alapszabály korábbi szövegében. A módosítás szervezeti változásokat is tartalmaz. Ezek az elmúlt éveknek a gyakorlatban bevált néhány szervezeti módosítását rögzítik.

/folyt.köv./

17.08

Zelk

bb 57. Erdei Ferenc nyilatkozata... folyt./- szb

- ez évi közgyűlésünk az Akadémia munkájának igen sok lényeges feladatát határozta meg. Ezek általában a munka alapját jelentik, de érthető módon több évről szóló feladatokról van szó.

- közvetlen feladataink közül elsősorban kell említenem az 1961. évi kutatási tervek kidolgozását. Ez nemcsak azért érdemel említést, mert az elmúlt évek tapasztalatait hasznosítva most igyekszünk fejlettebb módszereket alkalmazni a tervezésben, hanem különösen azért, mert a jövő évi kutatási feladatok már a távlati tudományos kutatási terv tervtanulmányainak alapján készítjük. Maga a távlati terv még nem nyert jóváhagyást, az előkészítő bizottságok azonban már kidolgozták a távlati feladatok tervét, és ezek már a jóváhagyás előtt is olyan átfogó programot tartalmaznak, hogy bátran alapul vehetjük a jövő évi Akadémiai kutatómunka megtervezésénél. Egyébként több minisztérium is így jár el.

- további közvetlen feladatunk olyan költségvetés összeállítása a jövő évre, hogy megfeleljen a takarékoság elveinek is, de a tudományos fejlesztést is szolgálja. Ebben segítséget nyújt az a minisztertanácsi döntés, amelynek értelmében az ipari minisztériumok műszaki fejlesztési alapjából meghatározott összeget alapkutatásokra kell fordítani. Ilyen módon éppen a legfontosabb Akadémiai alapkutatások kapacitását valamelyest növelni tudjuk.

- folyamatos munkánk, hogy növeljük az Akadémiai intézetekben és a cél támogatásban részesülő egyetemi tanszékeken végzett kutatások tervszerűségét és eredményességét. A tudományos osztályok vezetőségei az eddiginél sokkal mélyrehatóbban foglalkoznak az intézetekkel.

- megemlítem végül a könyv- és folyóirat kiadásunkat. Az Akadémiai kiadó igen nagyarányú kiadói tevékenységet folytat és az Akadémia irányító szervei mind többen és mélyrehatóbban foglalkoznak ezzel, hogy kiadványaink tartalmilag, tudománypolitikai minél hasznosabbak legyenek, minél eredményesebben szolgálják az időszerű kulturális, társadalmi és gazdasági célokat.

/mti/

18.05.

Zelk

M

42. kiadás

1960. november 18.

19 óra — perc

bb 58. a MÁV utasellátó üzemi vállalat munkájáról tárgyalt a belkereskedelmi minisztérium kollégiuma

tr szb ki 1960. november 18.

a belkereskedelmi minisztérium kollégiuma pénteki ülésén szakfelügyeleti hatáskörében tárgyalt a MÁV utasellátó üzemi vállalat kereskedelmi munkájáról szóló jelentést.

megállapította, hogy az elmúlt két esztendőben a vállalat sokat fejlődött, javult az utazókörzség ellátásának színvonala, az állomáshelyeken működő éttermi hálózatának kulturáltsága, s eredményeket ért el a gazdaságosabb üzemeltetés terén is. a legfontosabb feladatként a kollégium a hálózatfejlesztést jelölte meg a vállalat számára, különös figyelemmel a fontosabb határállomásokra, ahol a kulturált vendéglátás megteremtése, az üzletek áruválasztékának bővítése terén még sok a feladat. szükségesnek tartja a kollégium az üdítőitalforgalom fokozását és választékának bővítését.

ezt követően a tolna megyei szövetkezeti kereskedelem helyzetéről számolt be a megyei kereskedelmi osztály vezetője és a megszöv. elnöke. a tárgyaláson részt vett és a vitában hozzászólt dr. tatár kiss lajos, a szövetség elnöke. /mti/

bb 59. finn ifjúsági küldöttség érkezett hazánkba

szb fm 1960. november 18.

a magyar ifjúság országos tanácsának meghívására tiznapos látogatásra hazánkba érkezett a finn ifjúsági szervezetek tanácsának 12 tagú küldöttsége. a küldöttség itt tartózkodása idején tanulmányozza a magyar ifjúság életét és munkáját. /mti/

18.13.

43. kiadás

1960. november 18.

19 óra — perc

bb 60. előadássorozat kezdődött budapest és környéke fejlesztésének kérdéseiről

tr szb/sze szb ki 1960. november 18.

a forradalmi munkás-paraszt kormány jóváhagyta budapest és környéke általános városrendezési tervét és elismerését fejezte ki a tervezőknek jó munkájukért. a magyar építőművészek szövetségének felkérésére a tervalkotói előadássorozatban ismertetik budapest fejlesztéséről kidolgozott elgondolásaikat. pénteken délután az építőművész szövetség székházában dr. perényi imre egyetemi tanár, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának tagja tartotta meg az első beszámolót a főváros fejlesztésének főbb elveiről. bevezetőben elmondotta, hogy a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága a közel jövőben külön sajtóbemutatót részletesen ismertet majd a rendezési tervet. megjegyezte, hogy az általános városrendezési terv nem azonos a népgazdasági fejlesztési tervvel, hanem távlati elgondolás, amely segíti az új beruházások összehangolt, gazdaságos elhelyezését, s meggondolt fejlesztési elveivel támogatja a népgazdasági terv elkészítését.

budapest városrendezési elveinek egyik új vonása, hogy az igazgatási határon túl nyúlik: a fővároson kívül 64 közeli község fejlesztését is figyelembe veszi. a tudományos vizsgálatok ugyanis kimutatták, hogy világviszonylatban általános jelenség a nagyméretű városodás és érdekesség, hogy a városkörnyék lakóinak száma gyorsabban fejlődik, mint a város népessége. a tervezők számítanak arra, hogy a budapesti lakosok számának növekedése meghaladja majd a természetes szaporulatot, de nem olyan mértékben, mint az elmúlt egy évtized alatt. a túlzott népesedést a szocialista ipartelepítés elveinek következetes megvalósításával kívánják csökkenteni. a jelenlegi 1,840.000 személy helyett majd 2,300.000 lakos elhelyezését biztosítja a terv annak feltételezésével, hogy a népesség ezt a felső határt valójában nem fogja elérni. fontos megállapítás az is, hogy budapest nagy kiterjedésére való tekintettel nem növelik tovább a főváros közigazgatási határát és a beépített területet csak kismértékben, a meglévő városszerkezethez alkalmazkodva bővítik.

/folyt.köv./

18.20.

M

44. kiadás

1960. november 18.

20 óra 01 perc

bb 60. /előadássorozat kezdődött... folyt./- szb

az új lakásokat budapest közigazgatási határain belül, újraszerelt területeken, s a legjobban elavult városrészekben lebontott házak helyén építik. fontos előírás azonban, hogy a lebontandó lakások mennyisége nem haladhatja meg az újonnan épülő otthonok számának 25 százalékát, sőt a második öt éves tervben még a 12 százalékát sem. a rendezési terv figyelembe veszi azt a lehetőséget is, hogy budapest környékén „alvó város” létesítésével is adjon lakásokat a dolgozóknak. az „alvó város”, abban különbözik a több helyen tervezett „bolygó városok”, -tól, hogy nincsen benne ipari üzem, csak lakás és innen járnak a dolgozók a munkahelyekre. budapest környékén új létesítményként az a telepítési forma a kedvezőbb, de gondolnak arra is, hogy a meglévő és közeli kisvárosokat /vác, dorog, stb./ is fejlesztik és „bolygó városokat”, alakítanak ki belőlük. a xxx dolgozók üdülési és pihenési lehetőségeinek fejlesztésére és a levegő szennyeződésének csökkentésére megkezdéshez közeledik a budapesti park-, sport- és erdőterület, de nem annyira a mennyiséggel, mint inkább az ésszerű elrendezéssel növelik a zöldterületek hatását. többek között a várostliget, a népstadion, a kecskesi-tanuló, az orczy-kert és a népliget alkotja majd a belső zöldgyűrűt és a város környékén főleg gyümölcsösökből alakítanak ki zöld külisszákát. az új lakótelepeket parkgyűrűvel veszik körül és a zsúfolt városrészeket is „lezítják”,.

a jelenlegi főutvonalai hálózat rendszere megmarad, de kiegészítik a forgalomnak megfelelően. a harmadik gyorsforgalmi utat terveznek például a hungária körút nyomvonalán és a déli összekötő vasúthíd északi oldalán építendő új hidon át. ehhez kereszteződésmentes csomópontokban csatlakoznának majd a városból kivezető gyorsforgalmi és főforgalmi utak. fontos céljuk, hogy fokozatosan megszüntessék a közlekedést lassító és még jelentősen is működő 101 sorompót. a tömeges közlekedés lebonyolításának gerincét a gyorsvasút és a villamosvasút összefüggő rendszere. a fejlesztési terv a kelet-nyugati gyorsvasúti pályát észak-déli gyorsvasúti vonattal is kiegészíti, amelyben majd föld feletti és föld alatti szakaszok váltakoznak.

/folyt.köv./

18.30.

*le*

45. kiadás

1960. november 18.

20 óra 05 perc

bb 60. /előadássorozat kezdődött... 2. folyt./- szb

dr. perényi imre végül elmondotta, hogy az általános rendezési terv öt-nyolc évre végrehajtási programot, husz-harminc évre előre pedig fejlesztési elgondolásokat ad. a tervet azonban hét-nyolc év múlva felülvizsgálják és kiegészítik olyan új elgondolásokkal, amelyeket a mai technikai és gazdasági helyzetben még nem lehetett előre meghatározni. a nagysikerű beszámolót a következő hetekben újabb hét előadás megtartásával egészítik ki a rendezési terv alkotói. /mti/

--

bb 61. a magyar-román kulturális egyezmény alapján

tr szb li 1960. november 18.

kéttagu román delegáció érkezett magyarországra bihari vasúti a román könyvkiadói és terjesztési főigazgatóság igazgatóhelyettesének vezetésével. /mti/

--

bb 62. pénteken két kiállítás nyílt budapestben

t m/m szb fm 1960. november 18.

pénteken este két képzőművészeti kiállítás nyílt a fővárosban. művészeti életünk nagyszámu képviselőinek jelenlétében nyitották meg csáki-maronyák józsef kiállítását a csók istván galériában. a megnyitóbeszédet pogány ö. gabor, a nemzeti galéria főigazgatója mondta. a fényes adolf-teremben halász szabó sándor festőművész mutatja be képét a nagyközönségnek. /mti/

--

18.35-

*le*

*M*



mti belföldi hírek

46. kiadás

1960. november 18.

30 óra 10 perc

bb 63. neves orvosprofesszorok összejövetele a budapesti népf-

front-bizottságban

1960. november 18.

k vt/sze szb li

a hazafias népfrent budapesti bizottságának rendezésében ne-  
ves orvosprofesszorok, kórházi főorvosok baráti összejövetelen  
vitatották meg a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit. a baráti  
összejövetelen többek között résztvett dr. babics antal egyetemi  
tanár, dr. balogh károly, a fogászati klinika professzora, dr.  
dienes jános, az istván kórház főorvosa, dr. farkas károly, az  
országos reuma és fürdőnyelvi intézet igazgatója, dr. farkas  
elék, az országos közegészségügyi intézet osztályvezetője, dr.  
földvári ferenc, a bőrgyógyászati klinika professzora, dr.  
kovách arisztid tudományos kutató, dr. nánay tiber, a 2-es szá-  
mu szemészeti klinika professzora, dr. román józsef, a László  
kórház igazgatója, dr. várterész vilmos, a sugárbiológiai  
kutató intézet igazgatója, dr. véghelyi péter, az 1-es számú  
gyermek-klinika tudományos munkatársa.

dr. babics antal megnyitó szavai után darvasi istván,  
az mszmp agit. prop. osztályának helyettes vezetője, a magyar  
-nsz-kiüldöttség tanácsadója ismertette az ensz 15. ülészaká-  
nak eseményeit, a magyar delegáció tevékenységét. az előadást  
követően a jelenlevők megvitatták a nemzetközi helyzet időszerű  
kérdéseit, továbbá több egészségpolitikai kérdést. /mti/

bb 64. időjárásjelentés

tm szb

1960. november 18.

a meteorológiai intézet jelenti november 18-án, pénteken 18  
órákor:

sokfelé köd

várható időjárás szombat estig: változó felhőzet, sokfelé reg-  
geli és délutáni köd. néhány helyen kisebb eső. mérsékelt nyugati  
északnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szomba-  
ton 7-11 fok között. /mti/

11.45.

mti belföldi hírek

47. kiadás

1960. november 18.

20 óra 55 perc

65. gegesi kiss pál, akadémikus kapta az idei semmelweis  
ignác emlékérmét

tm s/tm shb li

1960. november 18.

a budapesti orvostudományi egyetem pénteken este rendezte  
az idei semmelweis ignác emlékelőadást a semmelweis teremben.

a fel szabadulás 15. évfordulója alkalmából alapította az  
egyetem tanácsa a semmelweis ignác emlékérmét, amellyel minden  
évben az orvostudomány egy- y kimagasló képviselőjét tüntetik  
ki, aki ünnepi előadáson számot be legmagasabb szintű tudomá-  
nyos munkájáról.

az idei ünnepi előadáson megjelent kisházi ödön munkaügyi  
miniszter, rusznyák istván, a magyar tudományos akadémia elnö-  
ke, babics antal, az akadémia biológiai és orvosi tudományok  
osztályának titkára, dr. szabó zoltán, az orvos-egészségügyi  
dolgozók szakszervezetének elnöke, dr. pál ferenc, a szakszer-  
vezet főtitkára, a budapesti orvostudományi egyetem tanácsa és  
tanári kara, valamint a magyar orvostudomány és a társadalmi  
élet számos más kiválósága.

issekutz béla, kossuth-díjas akadémikus, rektorhelyettes  
megnyitó szavai után gegesi kiss pál kossuth-díjas akadémikus,  
a budapesti orvostudományi egyetem rektora tartotta meg a  
semmelweis ignác emlékelőadást, a gyermekkoru reuma és eredeti  
szívbetegségről, nagy tetszéssel fogadott előadásában ismertette  
az 1. számú gyermekklinikán kidolgozott komplex kezelés ered-  
ményeit és hangoztatta, hogy a gyermekkoru szívbetegségek gyó-  
gyíthatók.

az előadásért issekutz béla rektorhelyettes mondott kö-  
szönetet és átnyújtotta gegesi kiss pálnak az idei semmelweis  
emlékérmét.

az egybegyűltek melegen ünnepelték a kiváló tudóst. /mti/

20.15.

Je

M



mti belföldi hírek

48. kiadás

1960. november 18.

22 óra 15 perc

bb 66. tolsztoj emlékest az egyetemi színpadon

tv-vt/tm-lm li

1960. november 18.

a magyar írók szövetsége, a magyar-szovjet baráti társaság és az országos béketanács lev tolsztoj halálának 50. évfordulója alkalmából pénteken műsoros emlékestet rendezett az egyetemi színpadon. az ünnepi esten megjelent római sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke, benke valéria művelődésiügyi miniszter, darvas józsef, az írószövetség elnöke, dobozy imre, a szövetség főtitkára, demeter sándor, az mszbt titkára, nánási lászló, az országos béketanács alelnöke, dezsény lászló, az országos béketanács titkára, politikai, társadalmi és kulturális életünk több más ismert személyisége. résztvett az emlékesten m.a. popov, a szovjet-unió magyarországi nagykövetségének tanácsosa és a nagykövetség több vezető munkatársa, s ott volt a hazánkban tartózkodó szovjet iródelgáció két tagja, l.martinov, ny. csukovszkij is.

az emlékesten darvas józsef bevezető szavai után németh lászló, kossuth-díjas író méltatta a nagy orosz klasszikus munkásságát, életművének jelentőségét.

az emlékest műsorában kellemes dóra részletet adott elő a karerina annából. a háború és béke egyik fejezetéből palotai erzsi mondott el egy részletet, a regény színpadi változatából ruttkai éva, benkő gyula és páger Antal adott elő részletet. tolsztoj szegény emberek című novelláját ascher oszkár mondta el. közreműködött még surányi ibolya előadóművész, kocsis Albert hegedűművész és palotai erzsi előadóművész. zongorán kísért szabó zsuzsa. a műsort kazimir károly rendezte. /mti/

21.30.

bb 67. vietnami est várpalotán

tm-lm li

magyar-vietnami baráti est volt pénteken várpalotán. délután nyílt meg a vietnam a szocializmus útján című kiállítás, este az egyesített gyártelvi kulturaházban tartottak ünnepséget, amelyen megjelent és beszédet mondott nguyen duc thieng, a vietnami nagykövetség ideiglenes ügyvivője, valamint nguyen dinh can sajtóattasé. /mti/

21-35.

mti belföldi hírek

49. kiadás

1960. november 18.

22 óra 20 perc

bb 68. a „békák tava,, bemutatója a vigszínházban

szb sr la

1960. november 18.

pénteken este a vigszínházban bemutatták kodolányi jános „békák tava,, című három felvonásos színjátékát. a szerepeket deák sándor, lontay margit, schubert éva, tordy géza, tábori nóra, farkas Antal, mádi-szabó gábor, györfy györgy, szabó ernő, bakos gyula, pethes sándor, láng józsef, horváth teri, sándor iza, prókai istván és nagy istván alakította. a díszleteket bozó gyula, a jelmezeket láng rudolf tervezte.

a darabot kazán istván rendezte. /mti/

--


- v e g e -

21.55.

# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 158-488, 358-500  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ő l d i h i r e k

1. kiadás  1960. november 19. 6 óra — perc

bb 1. üzemi barackosokat telepítenek a budai hegyeken - a legjobb tőkékről szaporítják tovább a télálló szőlőt

i cs/sz-lm ka 1960. november 19.

az idén ősszel nagy erővel fogtak hozzá a hirmes, baracktermő budai hegyek sok ezer kisparcellában ültetett, szőlővel elegyes barackültetvényeinek felújításához, illetve az új telepítésekhez. a 11. kerületi március 15 termelőszövetkezet már 1953-ban megkezdte az előregedett és korszerűtlen művelésű barackosok felújítását és a két év alatt harminc hold új barackost telepített. most további 31 holdat készítenek elő őszi barack és öt holdat rizsre alá. az öreg fákat traktor tepi ki gyökerestől, majd 70 centi mélyen megforgatja és elegyengeti a talajt. a talajmunkákat nyomon követi a telepítés. a jövőre a már meglévő harminc holddal együtt 61 hold lesz az őszi barackos-tábla, ahol szinte minden talajművelési és növényapolási munkát géppel nagyüzemileg láthatnak el. jellemző a nagyüzemi művelés előnyére, hogy amíg a régi művelésnél 17 ember 45 hold barackost gondozhatott, most majd ugyanez a 17 ember 100 holddal is könnyen végez. további előnye a nagyüzemi táblák kialakításának, hogy az egyes fajtákat csoportokban külön telepítik, így a vedekezési és a betakarítási munkákat jobban meg tudják szervezni.

a március 15 termelőszövetkezet ez évben kilenc vagon őszi barackot értékesített. szakemberek számításai szerint öt-hat év múlva legalább negyven vagonnyira emelkedik a barackosok évi hozama.

ugyanilyen nagyüzemi rendszerrel telepíti újra kiöregedett barackosait a szomszédos beloiannisz termelőszövetkezet.

a budai hegyvidék másik „sztarja”, a télálló sárga, egyszerű kezelésmódja miatt igen kedvelt, izés, zamatos csemege-szőlő, a csiri-csuri. a március 15. termelőszövetkezet most - az országos szelekciós felügyelőség megbízásából - hozzáfogott a csiri-csuri szőlő szelektálásához. a legkiválóbb tőkékről származó szaporítóanyag felhasználásával készítik nagyszámban az oltványokat, s ezekkel újítják fel, illetve bővítik a meglévő, zömmel már kiöregedett csiri-csuri-telepeket. /mti/

Lej. D